

# REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



**Shine Therapy Giftpack**  
**S8500GP**



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
  - ⊘ Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
  - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
  - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom\*.
- \* Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).
- If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
  - Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
  - Keep direct airflow away from eyes or other sensitive areas.
  - Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
  - During use, always ensure the inlet and outlet grilles are not blocked in any way as this will cause the unit to automatically stop. If this should occur, switch off and allow the unit to cool.

- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- Do not place the appliance on any soft furnishings.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not set the appliance down while still on.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Check the cord regularly for any sign damage.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

---

## PARTS

---

- |                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| 1. Grille                          | 5. Concentrator |
| 2. Heat selector switch (, ,, )))  | 6. Diffuser     |
| 3. Speed selector switch (0, ✖, ✖) | 7. Inlet grille |
| 4. Cool shot                       | 8. Hang up loop |

---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

1. Wash and condition your hair as normal.
2. Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
  - Hairsprays contain flammable material – do not use while using this product.
3. Attach the concentrator or diffuser by fitting it to the front of the hairdryer and twisting clockwise to lock it.
4. Plug the product into the mains power supply.
5. Switch your hairdryer on and select the desired speed setting (low ✖ or high ✖) using the speed selector switch.
6. Select the desired heat setting (low , medium ,, or high ))) using the heat selector switch.
7. After use, turn the appliance off and unplug it.
8. Let the appliance cool down before cleaning or storing away.

---

## TIPS

---

- For fast drying use the high heat / high speed function.
- To create smooth styles use the concentrator and a round hair brush (not included) whilst drying.
- To enhance natural curls and waves, attach the diffuser to the dryer. Turn your head upside down and gently place your hair into the diffuser bowl slightly rotating the dryer as you style.

- To create extra volume at the roots of the hair, keep your head upright and place the diffuser against the top of the head. Gently rotate the hairdryer allowing the diffuser fingers to gently massage the scalp being careful not to burn the scalp. Dry gently on a medium heat / low speed setting.  
Caution: Do not use the diffuser on the highest heat setting (☹☹).
- To set your style, press the cool shot button whilst styling.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Unplug the appliance and allow to cool.
- To maintain peak product performance and to prolong motor life, it is important to regularly remove any dust and dirt from the inlet grille.
- To remove the rear grille for cleaning – hold the dryer handle in one hand, then with the other, place your thumb and index finger on the centre piece of the rear grille. Twist anti-clockwise and pull the grille away from the dryer.
- To replace the rear grille, insert the rear grille piece into the back of the dryer and turn clockwise to click into place.

---

## OVERHEAT PROTECTION

---

In the event of overheating, the appliance may either stop unexpectedly or start to blow cold air. Overheating is usually caused by a blocked grille/filter. If this happens, immediately unplug the appliance and refer to STORAGE, CLEANING AND MAINTENANCE to clean the grille/filter. If, after doing this overheating continues to happen, stop using the appliance and contact Customer Service.

---

## RECYCLING

---



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
-  Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- Richten Sie den Luftstrom nicht direkt auf die Augen oder andere empfindliche Bereiche.

- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Achten Sie bei der Benutzung darauf, dass der Luftfilter nicht blockiert wird, da das Gerät sonst automatisch stoppt. Sollte das geschehen, schalten Sie das Gerät ab und lassen es etwas abkühlen.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Legen Sie das Gerät nicht ab, solange es eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

---

## BESTANDTEILE

---

- |                                  |                      |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. Gitter                        | 5. Stylingdüse       |
| 2. Heizstufenregler (⏏, ⏏, ⏏)    | 6. Diffusor          |
| 3. Gebläsestufenregler (0, ⏏, ⏏) | 7. Lufteinlassgitter |
| 4. Kaltstufe                     | 8. Aufhängeöse       |

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

1. Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
2. Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
  - Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
3. Um die Stylingdüsen oder den Diffusor anzubringen, setzen Sie sie vorne auf den Haartrockner und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie zu befestigen.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
5. Schalten Sie Ihren Haartrockner ein und wählen Sie mithilfe des Gebläsestufenreglers die gewünschte Gebläsestufe (niedrig ⏏ oder hoch ⏏).
6. Wählen Sie mithilfe des Heizstufenreglers die gewünschte Heizstufe (niedrig ⏏, mittel ⏏ oder hoch ⏏).
7. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
8. Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

---

## TIPPS

---

- Verwenden Sie zum schnellen Trocknen und zum Trocknen von besonders nassem Haar eine hohe Heiz-/ Gebläsestufe.
- Für glatte Frisuren verwenden Sie beim Trocknen die schmale Stylingdüse und eine Rundbürste (nicht enthalten).
- Um Naturlocken und -wellen besser hervorzuheben, befestigen Sie den Diffusor auf dem Haartrockner. Halten Sie den Kopf nach unten und legen Sie Ihr Haar locker in den Diffusor, während Sie den Haartrockner langsam hin und her drehen.
- Für zusätzliches Volumen am Haaransatz halten Sie Ihren Kopf aufrecht und halten den Diffusor an Ihren Kopf. Drehen Sie den Haartrockner vorsichtig und lassen Sie die Diffusorspitzen sanft Ihre Kopfhaut massieren. Stellen Sie hierfür eine mittel Heiz-/ Gebläsestufe ein.  
Achtung: Verwenden Sie den Diffusor nicht auf der höchsten Heizstufe (⚡).
- Um die Frisur zu fixieren, einfach beim Stylen die Kaltstufe drücken.

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Um die Geräteleistung zu erhalten und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, ist es wichtig, das Luftfiltergitter regelmäßig von Staub und Schmutz zu reinigen.
- Den Luftfilter zum Reinigen abnehmen – halten Sie den Griff des Haartrockners in einer Hand und legen Daumen und Zeigefinger der anderen Hand auf die Einkerbungen an beiden Seiten des Luftfilters. Nehmen Sie den Luftfilter von der Rückseite des Haartrockners ab.
- Um den Luftfilter wieder einzusetzen - Halten Sie ihn erneut mit Daumen und Zeigefinger und stecken ihn wieder auf den Haartrockner.

---

## ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

---

Im Falle einer Überhitzung schaltet sich das Gerät entweder unerwartet aus oder beginnt, kalte Luft abzugeben. Eine Überhitzung liegt meist an einem verstopften Gitter/Filter. Trennen Sie das Gerät in diesem Fall sofort vom Stromnetz und reinigen Sie das Gitter/den Filter gemäß der Anleitung unter AUFBEWAHRUNG, REINIGUNG UND PFLEGE. Sollte die Überhitzung danach weiterhin anhalten, stellen Sie die Benutzung ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.



---

**RECYCLING**

---



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

---

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
-  Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- Richt de luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige plaatsen.

- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhaar.
- Let er tijdens het gebruik op dat de inlaat- en uitlaatroosters op geen enkele wijze zijn geblokkeerd. Hierdoor zal het apparaat automatisch uitschakelen. Als dit gebeurt, schakelt u het apparaat uit en laat het afkoelen.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- Plaats het apparaat niet op stoffering.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Leg het apparaat niet neer terwijl deze aanstaat.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

## ONDERDELEN

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1. Rooster                                    | 5. Blaasmond     |
| 2. Schakelaar voor warmtestanden (I, II, III) | 6. Diffuser      |
| 3. Schakelaar voor snelheden (0, I, II)       | 7. Inlaatrooster |
| 4. Cool shot (koude lucht)                    | 8. Ophangoog     |

## GEBRUIKSAANWIJZING

1. Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
2. Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
  - Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
3. Bevestig de blaasmonden of diffuser door deze op de voorzijde van de haardroger te bevestigen en naar rechts te draaien om te vergrendelen.
4. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
5. Schakel uw haardroger in en selecteer de gewenste snelheidsinstelling (laag I of hoog II) met behulp van de schakelaar voor snelheden.
6. Selecteer de gewenste warmtestand (laag I, gemiddeld II of hoog III) met de schakelaar voor warmtestanden.
7. Wanneer u klaar bent, zet u het apparaat uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
8. Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

---

## TIPS

---

- Voor snel drogen, gebruikt u de haardroger op de hoogste warmtestand en de hoogste snelheidsinstelling.
- Voor een glad droogresultaat gebruikt u tijdens het drogen de blaasmond in combinatie met een ronde borstel (niet inbegrepen).
- Om natuurlijke krullen en een golvende beweging te benadrukken, gebruikt u de diffuser. Houd uw hoofd naar beneden en plaats het haar voorzichtig in de diffuser. Maak een lichte draaiende beweging wanneer u het haar droogt.
- Om extra volume bij de haaraanzet te creëren, houdt u uw hoofd rechtop en plaatst u de diffuser op de bovenzijde van uw hoofd. Maak een licht draaiende beweging met de haardroger, zodat de vingers van de diffuser zachtjes uw hoofdhuid masseren. Let erop dat u uw hoofdhuid niet verbrandt. Droog het haar op een milde manier op een gemiddelde warmtestand en met een lage snelheid.  
Waarschuwing: gebruik de diffuser niet op de hoogste warmtestand (☹).
- Om de haarstijl te fixeren tijdens het drogen, drukt u de knop voor koude lucht in.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Om de prestaties van het product te behouden en de levensduur van de motor te verlengen, is het belangrijk om regelmatig stof en vuil uit het luchtfilterrooster te verwijderen.
- Verwijderen van het rooster aan de achterzijde - Houd het handvat van de haardroger in uw ene hand en plaats uw duim- en wijsvinger op het midden van het rooster. Draai het rooster tegen de klok in en trek deze voorzichtig los.
- Terugplaatsen van het rooster aan de achterzijde - Plaats het rooster terug op de achterzijde van de haardroger en draai deze met de klok mee om vast te klikken.

---

## BESCHERMING TEGEN OVERVERHITTING

---

In het geval van oververhitting kan het apparaat onverwacht stoppen of koude lucht beginnen blazen. Oververhitting wordt meestal veroorzaakt door een verstopt rooster/filter. Als dit gebeurt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg OPSLAG, SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD om het rooster/filter te reinigen. Als deze oververhitting aanhoudt, staak dan het gebruik van het apparaat en neem contact op met de klantenservice.

---

**RECYCLING**

---




Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## **MISES EN GARDE IMPORTANTES**

---

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
-  Veuillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- Gardez le flux d'air hors de portée des yeux ou d'autres zones sensibles.
- Évitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.

- En cours d'utilisation, prenez garde à ce que les grilles internes et externes ne soient jamais bloquées, ce qui entraînerait un arrêt automatique de l'appareil. Si cela se produit, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- Ne déposez pas l'appareil sur une surface quand il est encore en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

FR

## PIÈCES

- |   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Grille   | 5. Concentrateur        |
| 2. Bouton de réglage de la température<br>(, ,, ))) | 6. Diffuseur            |
| 3. Bouton de réglage de la vitesse (0, ✖, ✖)        | 7. Grille d'entrée      |
| 4. Bouton de jet d'air frais                        | 8. Anneau de suspension |

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
2. Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez vos cheveux.
  - Les sprays coiffants contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
3. Fixez les concentrateurs ou le diffuseur en les plaçant sur la partie avant du sèche-cheveux et en les faisant pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour les verrouiller.
4. Branchez l'appareil.
5. Allumez votre sèche-cheveux et sélectionnez la vitesse souhaitée (basse ✖ ou haute ✖) à l'aide du bouton de réglage de la vitesse.
6. Sélectionnez la température souhaitée (basse ,, moyenne )) ou haute ))) à l'aide du bouton de réglage de la température.
7. Après utilisation, éteignez.
8. Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

---

## CONSEILS

---

- Pour un séchage rapide, utilisez la température et la vitesse les plus élevées.
- Pour des cheveux lisses, utilisez le concentrateur et une brosse ronde (non-incluse) lors du séchage.
- Pour accentuer les boucles et les ondulations naturelles, fixez le diffuseur au sèche-cheveux. Basculez votre tête vers le bas et placez délicatement vos cheveux dans le réceptacle du diffuseur en faisant pivoter légèrement le sèche-cheveux pendant le séchage.
- Pour créer du volume supplémentaire à la racine, gardez la tête droite et placez le diffuseur contre le haut de la tête.
- Tournez doucement le sèche-cheveux pour permettre aux doigts de masser doucement le cuir chevelu.
- Prenez garde de ne pas brûler le cuir chevelu. Séchez doucement avec un réglage de température/vitesse basse.  
Attention : N'utilisez pas le diffuseur avec le réglage de température le plus élevé (∞).
- Pour fixer votre coiffure, appuyez sur le bouton air froid pendant le coiffage.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Afin de maintenir une performance optimale de l'appareil et de prolonger la durée de vie du moteur, il convient de nettoyer régulièrement la grille du filtre à air et d'éliminer toutes poussières et saletés.
- Pour retirer la grille arrière pour le nettoyage –
- Tenez la poignée du sèche-cheveux dans une main, puis avec l'autre main, placez votre pouce et votre index sur la pièce centrale de la grille arrière. Faites tourner la grille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et séparez-la du sèche-cheveux.
- Pour replacer la grille arrière - Insérez la partie arrière de la grille dans la partie postérieure du sèche-cheveux et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour la remettre en place.

---

## PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

---

En cas de surchauffe, l'appareil peut s'arrêter inopinément ou commencer à souffler de l'air froid. La surchauffe est généralement causée par une grille/un filtre bloqué(e). Si cela se produit, débranchez immédiatement l'appareil et reportez-vous à la section RANGEMENT, NETTOYAGE ET ENTRETIEN pour nettoyer la grille/le filtre. Si, après cette opération, la surchauffe persiste, cessez d'utiliser l'appareil et contactez le Service clients.



---

**RECYCLAGE**

---



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados.. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ⊘ No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No dirija el flujo de aire hacia los ojos o hacia otras zonas sensibles.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Cuando utilice el aparato, procure que las rejillas de entrada y salida no queden bloqueadas ya que de ser así el aparato se parará automáticamente. Si esto ocurriese, apague el aparato y deje que se enfríe.
- Mantenga el enchufe y el cable alejados de superficies calientes.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.

- No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- No deje el aparato sobre ninguna superficie mientras esté encendido.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

## PARTES

ES

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Rejilla  | 4. Botón de ráfaga de aire frío |
| 2. Interruptor de selección de temperatura<br>(, ,, ))) | 5. Concentrador                 |
| 3. Interruptor de selección de velocidad<br>(0, ✖, ✚)   | 6. Difusor                      |
|   | 7. Rejilla de entrada de aire   |
|   | 8. Gancho para colgar           |

## INSTRUCCIONES DE USO

1. Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
2. Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
  - La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice el aparato.
3. Coloque los concentradores o el difusor encajándolos en la parte frontal del secador y bloquéelos girándolos en sentido horario.
4. Enchufe el aparato.
5. Encienda el secador y elija la velocidad deseada (baja ✖ o alta ✚) con el interruptor de selección de velocidad.
6. Elija la temperatura deseada (baja ,, media )) o alta ))) con el interruptor de selección de temperatura.
7. Cuando haya acabado, apague el aparato y desenchúfelo.
8. Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

## CONSEJOS

- Para un secado rápido utilice el secador en la posición de temperatura alta/velocidad alta.
- Para crear peinados lisos utilice el concentrador y un cepillo redondo (no incluido) durante el secado.
- Para realzar los rizos y ondas naturales, fije el difusor al secador. Con la cabeza hacia abajo, coloque el cabello suavemente en la parte cóncava del difusor, girando ligeramente el secador mientras moldea el cabello.
- Para crear un volumen extra en las raíces, mantenga la cabeza recta y coloque el difusor contra la parte superior de la cabeza.

- Haga rotar con cuidado el secador permitiendo que las púas del difusor masajeen suavemente el cuero cabelludo. Tenga cuidado de no quemarse el cuero cabelludo. Utilice el secador en una posición de temperatura media/velocidad baja. Atención: no utilice el difusor con la temperatura máxima seleccionada (∞∞∞).
- Para fijar el peinado, presione el botón de ráfaga de aire frío mientras se peina.

---

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Para mantener un rendimiento óptimo del producto y alargar la vida del motor, es importante eliminar con frecuencia el polvo y la suciedad depositados en la rejilla de filtro de aire.
- Cómo extraer la rejilla posterior para la limpieza
- Sujete el mango del secador con una mano y con la otra coloque los dedos pulgar e índice en la pieza central de la rejilla posterior. Gire en el sentido opuesto a las agujas del reloj y tire de la rejilla hacia fuera.
- Para colocar de nuevo la rejilla posterior - Inserte la pieza de la rejilla trasera en la parte de atrás del secador y gire en el sentido de la agujas del reloj hasta que encaje con un clic.

---

## PROTECCIÓN EN CASO DE RECALENTAMIENTO

---

Si el aparato se recalienta, se detendrá de improvviso o empezará a emitir aire frío. El recalentamiento suele producirlo una rejilla/filtro bloqueado. Si esto sucede, desenchufe el aparato inmediatamente y consulte la sección ALMACENAJE, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO para limpiar la rejilla/filtro. Si el aparato sigue recalentándose una vez limpio, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

---

## RECICLAJE


---



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
-  Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.

- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere il flusso d'aria diretta lontano dagli occhi e da altre zone sensibili.
- Durante l'uso, fare attenzione che la griglia posteriore non sia bloccata in quanto ciò causerebbe l'arresto automatico dell'apparecchio. Se questo dovesse succedere, spegnere e fare raffreddare l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- Non appoggiare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

---

## PARTI

---

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| 1. Griglia  | 5. Concentratore      |
| 2. Selettore per la regolazione del calore<br>(, ,, )))     | 6. Diffusore          |
| 3. Selettore per la regolazione della velocità<br>(0, 2, 2) | 7. Griglia d'ingresso |
| 4. Pulsante per colpo d'aria fredda                         | 8. Anello di aggancio |

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

1. Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
2. Eliminare l'acqua in eccesso con un asciugamano e pettinare.
- Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
3. Inserire il concentratore o il diffusore applicandoli nella parte anteriore dell'asciugacapelli e ruotando in senso orario per bloccarli.
4. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
5. Accendere l'asciugacapelli e selezionare la velocità desiderata (bassa 2 e alta 2) utilizzando il selettore per la regolazione della velocità.
6. Selezionare la temperatura desiderata (bassa , media ,, o alta ))) usando il selettore per la regolazione della temperatura .
7. Appena finito, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.
8. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

---

## CONSIGLI

---

- Per un'asciugatura rapida impostare l'apparecchio sull'alta temperatura e la massima velocità.
- Per creare delle acconciature lisce utilizzare il concentratore sottile e una spazzola tonda per capelli (non in dotazione) durante l'asciugatura.

- Per esaltare ricci e onde naturali, montare il diffusore sull'asciugacapelli. Mettersi a testa in giù e posizionare delicatamente i capelli nella cavità del diffusore ruotando leggermente l'asciugacapelli durante lo styling.
- Per creare volume extra alle radici dei capelli, tenere la testa in posizione eretta e mettere il diffusore contro la parte alta della testa.
- Ruotare delicatamente l'asciugacapelli lasciando che i denti del diffusore massaggiino delicatamente il cuoio capelluto. Attenzione a non bruciare il cuoio capelluto. Asciugare delicatamente a temperatura e velocità media.  
Avvertenza: Non utilizzare il diffusore alla temperatura più elevata (☹☹☹).
- Per fissare la piega, premere il pulsante d'aria fredda durante lo styling.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Per conservare al massimo le prestazioni dell'apparecchio e prolungare la durata del motore è importante rimuovere regolarmente eventuale polvere e sporcizia dalla griglia del filtro dell'aria.
- Come rimuovere la griglia posteriore per la pulizia – Tenere l'impugnatura dell'asciugacapelli con una mano, poi con l'altra mettere
- pollice e indice sulla parte centrale della griglia posteriore. Girare in senso
- antiorario e togliere la griglia dall'asciugacapelli.
- Come rimontare la griglia posteriore - Inserire la griglia posteriore sul retro dell'asciugacapelli e ruotarla in senso orario per rimetterla in posizione.

## PROTEZIONE DA SOVRACCARICO

In caso di il surriscaldamento, l'apparecchio può arrestarsi inaspettatamente o iniziare a emettere aria fredda. Il surriscaldamento è causato solitamente da una griglia/un filtro ostruita/o. In questo caso, scollegare immediatamente l'apparecchio e fare riferimento al paragrafo CONSERVAZIONE, PULIZIA E MANUTENZIONE per pulire la griglia/il filtro. Se, dopo avere fatto ciò il surriscaldamento continua, smettere di utilizzare l'apparecchio e contattare il Servizio Clienti.


## RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
-  Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold direkte luftgennemstrømning væk fra øjne og andre følsomme områder.
- Sørg under brug for, at indstrømnings- og udluftningsgitterne ikke på nogen måde er blokerede, da dette vil få enheden til at stoppe omgående. Hvis dette sker, skal du slukke apparatet og lade det køle af.



- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- Læg ikke apparatet ned, mens det endnu er tændt.
- Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

---

## DELE

---

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Gitter                               | 5. Koncentrator      |
| 2. Varmeindstillingsknap (⏏, ⏏, ⏏)      | 6. Diffuser          |
| 3. Hastighedsindstillingsknap (0, ⏏, ⏏) | 7. Indsugningsgitter |
| 4. Cool shot-knap                       | 8. Krog til ophæng   |




---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

1. Vask dit hår som normalt.
2. Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
  - Hårspray indeholder brændbart materiale –brug ikke mens du benytter dette produkt.
3. Tryk koncentratoren eller diffuseren fast forrest på hårtøreren og drej med uret for at låse den på plads.
4. Sæt apparatet i stikkontakten.
5. Tænd hårtøreren og vælg den ønskede hastighedsindstilling (lave ⏏ eller højeste ⏏) vha. hastighedsindstillingsknappen.
6. Vælg den ønskede varmeindstilling (lave ⏏, mellemste ⏏ eller højeste ⏏) vha. varmeindstillingsknappen.
7. Sluk og træk stikket ud når du er færdig.

---

## TIPS

---

- Brug den høje varme/høje hastighedsindstilling for hurtig tørring.
- Brug koncentratoren og en rundbørste (ikke inkluderet) under tørring for at skabe glatte looks.
- For at fremhæve naturlige krøller og bølger sættes diffuseren på hårtøreren. Vend hovedet nedad og anbring forsigtigt håret i diffuserens fordybning og rotér hårtøreren en smule, mens du tørrer håret.
- Hold hovedet oprejst for at skabe ekstra volumen ved hårets rødder, hold hovedet oprejst og placer diffuseren mod toppen af hovedet.
- Roter hårtøreren forsigtigt for at lade diffuseren forsigtigt massere hovedbunden. Pas på du ikke forbrænder hovedbunden. Tør forsigtigt på mellemste varme/lav hastighedsindstilling.  
Forsigtig: Brug ikke diffuseren ved den højeste varmeindstilling (⏏).
- Fiksér din stil med cool shot-knappen, mens du styler.

---

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

---

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- For at bevare produktets maksimale ydeevne og forlænge motorens levetid, er det vigtigt at fjerne støv og snavs jævnlige fra filtrets gitter.
- Fjern baggitteret inden rengøring - Hold om hårtørrerens håndtag med den ene hånd, sæt dernæst tommel- og pegefinger på baggitterets midterste del. Drej i mod urets retning og træk gitteret af hårtørreren.
- Sæt gitteret på igen - Ved at sætte baggitterdelen bag på hårtørreren og dreje det i urets retning og klikke på plads.

---

## BESKYTTELSE MOD OVEROPHEDNING

---

I tilfælde af overophedning vil apparatet enten stoppe pludseligt eller begynde at puste kold luft. Overophedning forårsages normalt af et blokeret gitter/filter. Skulle apparatet blive overophedet, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten, og rense gitteret/filtret ifølge vejledningen under OPBEVARING, RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE. Hvis apparatet fortsat bliver overophedet, efter at du har rensset gitteret/filtret, skal du kontakte kundeservice.

---

## GENBRUG

---



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⊘ Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märkutlösningström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.

- Håll undan den direkta luftströmmen från ögonen och andra känsliga områden.
- Under användningen ska du se till att inte inlufts- och utblåsgallren är blockerade på något vis, eftersom det gör att enheten automatiskt stannar. Händer detta ska du stänga av och låta apparaten svalna
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- Lägg inte ifrån dig apparaten så länge som den är inkopplad.
- Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

---

## DELAR

---

- |                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| 1. Galler                      | 5. Koncentrator     |
| 2. Värmereglage (⏏, ⏏⏏, ⏏⏏⏏)   | 6. Volymmunstycke   |
| 3. Hastighetsreglage (0, ⏏, ⏏) | 7. Inloppsgaller    |
| 4. Cool shot-knapp             | 8. Upphångningsögla |

---

## BRUKSANVISNING

---

1. Tvätta och balsamera håret som vanligt.
2. Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
  - Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej samtidigt som produkten.
3. Fäst koncentratorerna eller diffusern genom att fästa dem fram på hårtorken, och vrid medurs för att låsa fast dem.
4. Sätt i kontakten till apparaten.
5. Slå på din hårtork och välj önskad hastighetsinställning (låg ⏏ eller hög ⏏) med hastighetsreglaget.
6. Välj önskad värmeinställning (låg ⏏, medium ⏏⏏ eller hög ⏏⏏⏏) med värmereglaget.
7. När du är klar stänger du av apparaten och drar ur sladden.
8. Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

---

## TIPS

---

- För snabb torkning och för att ta bort överskottsfukt ur håret använder du hårtorken på högsta värmen/högsta hastigheten.
- För att skapa slätt hår – använd det smala munstycket på och en rund hårborste (medföljer inte) under torkningen.
- För att förstärka naturliga lockar och vågor – sätt fast volymmunstycket på hårtorken. Böj huvudet nedåt, placera försiktigt ditt hår i fördjupningen av volymmunstycket och vrid lätt på hårtorken medan du stylar håret.
- Skapa extra volym vid rötterna genom att hålla huvudet upprätt och placera diffusern mot överdelen av huvudet.

- Roter försiktigt hårtorken och låt fingrarna massera hårbotten varsamt.
- Var försiktig så att du inte bränner hårbotten. Torka försiktigt på medel värme/med låg hastighet.
- Var försiktig: Använd inte volymmunstycket på den högsta värmeinställningen (⚡).
- För att ge stadga åt frisyren trycker du på cool shot-knappen (kallluftsfunktion) under stylingen.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- För att bibehålla enhetens prestanda och förlänga motorns livslängd är det viktigt att regelbundet ta bort damm och smuts från luftfiltergallret.
- Borttagning av gallret för rengöring - Håll hårtorkens handtag med en hand och placera den andra handens tumme och pekfinger på det bakre värmegallrets mittdel. Vrid moturs och dra ut gallret från hårtorken.
- För att sätta tillbaka det bakre gallret - Passa in den bakre värmegallerdelen baktill på hårtorken. Vrid medurs och klicka värmegallret på plats.

SE

---

## ÖVERHETNINGSSKYDD

---

Vid överhettning kan apparaten antingen stanna oväntat eller börja blåsa kall luft. Överhettning orsakas vanligtvis av ett blockerat galler/filter. Om det händer ska man omedelbart dra ur apparatens sladd ur eluttaget och se avsnittet FÖRVARING, RENGÖRING OCH UNDERHÅLL för att rengöra gallret/filtret. Om överhettning fortfarande inträffar efter att man gjort detta ska man sluta använda apparaten och kontakta kundtjänst

---

## ÅTERVINNING

---



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

## VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- ⊘ Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.
- Pass alltid på at spenningen som skal brukes, tilsvarer spenningen som er angitt på enheten, før du kobler apparatet inn i stikkontakten.
- Hold direkte luftgjennomstrømming unna øynene og andre følsomme steder.
- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Ved bruk må du sørge for at gitteret for inngang og utgang ikke er blokkert på noen måte, siden dette vil føre til at enheten stopper automatisk. Hvis dette hender, må du skru av og la enheten avkjøles.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.

- Ikke la apparatet stå ubevoktet mens støpselet er festet i kontakten.
- Ikke plasser apparatet på myke møbler.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

---

## RESIRKULERING


---



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Älä kohdista ilmavirtaa silmiin tai muihin herkkiin alueisiin.
- Pidä käytön aikana huolta, etteivät laitteen imu- ja poistosäleiköt ole peitettyinä millään tavalla, muuten laite sammuu automaattisesti.
- Jos näin tapahtuu, kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä laske laitetta alas sen ollessa päällä.



- Älä aseta laitetta pehmeiden kalusteiden päälle.
- Älä käytä muita kuin suosittelimiamme lisäosia.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## OSAT

- |                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| 1. Ritilä                           | 5. Keskitin       |
| 2. Lämmön valintakytkin (⏏, ⏏, ⏏)   | 6. Diffusori      |
| 3. Nopeuden valintakytkin (0, ⏏, ⏏) | 7. Tulosäleikkö   |
| 4. Kylmäpuhalluspainike             | 8. Ripustuslenkki |

## KÄYTTÖOHJEET

1. Pese hiukset normaalisti.
2. Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampa hiukset läpi.
  - Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
3. Yhdistä keskittimet tai diffusori kiinnittämällä ne hiustenkuivaajan etuosaan ja lukitse ne kääntämällä myötäpäivään.
4. Kytke laite verkkovirtaan.
5. Kytke hiustenkuivaaja päälle ja valitse haluamasi nopeusasetus (alhainen ⏏ tai korkea ⏏) käyttämällä nopeuden valintakytkintä.
6. Valitse haluamasi lämpöasetus (alhainen ⏏, keskilämpö ⏏ tai korkea ⏏) käyttämällä lämmön valintakytkintä.
7. Sammuta laite käytön jälkeen ja irrota verkkovirrasta.
8. Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

FI

## VINKKEJÄ

- Nopeaan kuivaukseen ja liiallisen kosteuden poistamiseen käytä kuivainta korkealla lämmöllä/kovalla nopeudella.
  - Käytä sileisiin hiustyyleihin kuivauksen aikana ilmankeskitintä ja pyöreää hiusharjaa (ei mukana).
  - Voit tehdä luonnollisia kiharoita ja laineita kiinnittämällä diffusorin kuivaajaan. Kumarru niin, että pääsi on alaspäin, aseta hiuksesi varovasti diffusoriin ja kääntelet hieman kuivaajaa samalla kun muotoilet.
  - Saat lisävolyymia hiusten tyveen pitämällä pään suorassa ja asettamalla diffusorin kiinni päälakeen.
  - Pyöritä varoen hiustenkuivaajaa, jolloin diffusorin tapit hierovat päänahkaa.
  - Varo polttamasta päänahkaa. Kuivata hellävaraisesti keskilämmön lämmöllä/hitaalla nopeudella.
- Huomio: Älä käytä diffusoria korkeimmalla lämpöasetuksella (⏏).
- Kiinnitä kampaus painamalla viileän puhalluksen painiketta muotoilun aikana.

---

## PUHDISTUS JA HOITO

---

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Laitteen hyvä suorituskyky ja moottorin pitkä käyttöikä edellyttävät pölyn ja lian säännöllistä poistamista ilmansuodattimen säleiköstä.
- Takasäleikön poistaminen puhdistusta varten – Pidä hiustenkuivaajaa toisessa kädessä ja aseta toisen käden peukalo ja etusormi takasäleikön kummankin puolen loviin. Vedä takasäleikkö irti hiustenkuivaajasta.
- Aseta takasäleikkö takaisin - paikoilleen pitämällä sitä jälleen peukalolla ja etusormella ja napsauttamalla sen kuivaajaan.

---

## YLIKUUMENEMISSUOJA

---

Ylikuumenemistilanteessa laite joko pysähtyy odottamattomasti tai alkaa puhaltaa kylmää ilmaa. Ylikuumenemisen aiheuttaja on yleensä tukossa oleva säleikkö/suodatin. Jos näin tapahtuu, irrota laite välittömästi pistorasiasta ja katso säleikön/suodattimen puhdistaminen kohdasta SÄILYTYS, PUHDISTUS JA HOITO. Jos ylikuumenemistä esiintyy puhdistamisen jälkeen, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteys asiakaspalveluun.

---

## KIERRÄTYS

---



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⊘ Não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um electricista.
- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Mantenha o fluxo de ar direto afastado dos olhos ou outras áreas sensíveis.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.

- Durante a utilização, garanta que as grelhas de entrada e saída não estejam bloqueadas, já que isto deteria automaticamente a unidade. Caso tal aconteça, desligue a unidade e deixe arrefecer.
- Mantenha a ficha e o cabo afastados de superfícies aquecidas.
- Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- Não assente o aparelho em qualquer superfície enquanto estiver ligado.
- Não enrole o cabo à volta da unidade.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

---

## COMPONENTES

---

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| 1. Grelha                                      | 5. Concentrador       |
| 2. Interruptor seletor de calor (⏏, ⏏, ⏏)      | 6. Difusor            |
| 3. Interruptor seletor de velocidade (0, ⏏, ⏏) | 7. Grelha de entrada  |
| 4. Botão de ar fresco                          | 8. Alça para pendurar |

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

1. Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
2. Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
  - Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
3. Instale o difusor ou os concentradores encaixando-o(s) na parte frontal do secador e rodando-os para a direita de forma a bloqueá-lo(s).
4. Ligue o aparelho à corrente elétrica.
5. Ligue o seu secador e selecione a posição de velocidade desejada (baixa ⏏ ou alta ⏏) usando o interruptor seletor de velocidade.
6. Selecione a posição de calor desejada (baixa ⏏, média ⏏ ou alta ⏏) usando o interruptor seletor de calor.
7. Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
8. Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

---

## DICAS

---

- Para secagem rápida, utilize a função de calor alto/velocidade alta.
- Para criar penteados suaves, utilize o concentrador e uma escova de cabelo redonda (não incluída) aquando da secagem.

- Para aperfeiçoar caracóis e ondas naturais, encaixe o difusor no secador. De cabeça para baixo, coloque gentilmente o seu cabelo no recetor do difusor enquanto roda o secador ligeiramente durante o penteado.
- Para criar volume extra na zona da raiz, mantenha a cabeça direita e coloque o difusor contra o topo da cabeça.
- Rode suavemente o secador permitindo que os dedos do difusor massagem suavemente o couro cabeludo. Cuidado para não queimar o couro cabeludo. Seque suavemente a uma posição de calor média/velocidade baixa.  
Cuidado: não utilize o difusor na posição de calor mais alta (☹☹☹).
- Para fixar o penteado, prima o botão de ar fresco durante a modelação.

---

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Para manter um elevado desempenho do produto e prolongar a vida útil do motor, é importante remover regularmente o pó e a sujidade da grelha do filtro de ar.
- Remover a grelha posterior para limpeza - Segure o cabo do secador com uma mão enquanto com a outra coloca o polegar e o indicador na peça central da grelha posterior. Rode para a esquerda e puxe a grelha para fora do secador.
- Para voltar a colocar a grelha posterior - Insira a peça da grelha posterior na parte traseira do secador e rode para a direita para encaixar.

PT

---

## PROTEÇÃO CONTRA O SOBREAQUECIMENTO

---

Caso ocorra sobreaquecimento, o aparelho poderá parar inesperadamente ou começar a expelir ar frio. Normalmente, o sobreaquecimento é provocado por um filtro ou grelha entupido/a. Se esta situação ocorrer, retire imediatamente a ficha da tomada elétrica e consulte a secção ARMAZENAMENTO, LIMPEZA E MANUTENÇÃO para saber como limpar o/a filtro/grelha.. Se, após efetuar este passo, continuar a ocorrer sobreaquecimento, pare de usar o aparelho e contacte o Apoio ao Cliente.

---

## RECICLAGEM


---



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
-  Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
- Neobtáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.

- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Chráňte oči a iné citlivé oblasti pred priamym prúdom vzduchu.
- Pri používaní dbajte o to, aby nasávacia a výstupná mriežka neboli akokoľvek blokované, keďže by to spôsobilo automatické zastavenie prístroja. Ak sa tak stane, vypnite prístroj a nechajte ho vychladnúť.
- Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- Neukladajte prístroj, keď je ešte horúci.
- Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály povrchy nábytku.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

## SÚČASTI

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1. Mriežka                             | 5. Koncentrátor              |
| 2. Prepínač voľby teploty (⋈, ⋈⋈, ⋈⋈⋈) | 6. Difuzér                   |
| 3. Prepínač voľby rýchlosti (0, ⋈, ⋈⋈) | 7. Vstupná mriežka           |
| 4. Tlačidlo cool shot (studená vlna)   | 8. Pútko / uško na zavesenie |

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Umyte a ošetrte si vlasy kondicionérom ako vždy.
2. Osušte vlasy uterákom a prečešte.
  - Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
3. Koncentrátory alebo difuzér pripojte tak, že ich nasadíte na prednú časť sušiča a otočíte v smere hodinových ručičiek, čím ich uzamknete na mieste.
4. Zapojte prístroj do elektriny.
5. Zapnite sušič na vlasy a zvolte požadované nastavenie rýchlosti (nízke ⋈ alebo vysoké ⋈⋈⋈) pomocou prepínača voľby rýchlosti.
6. Zvoľte požadované nastavenie teploty (nízka ⋈, stredná ⋈⋈ alebo vysoká ⋈⋈⋈) pomocou prepínača voľby teploty.
7. Po skončení sušič vypnite a vytiahnite ho zo zásuvky.
8. Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť.

## TIPY

- Rýchle vysušenie a odstránenie nadbytočnej vlhkosti z vlasov dosiahnete použitím sušiča s nastavením na vysokú teplotu a vysokú rýchlosť.
- Na vytvorenie hladkých účesov použite pri sušení koncentrátor a okrúhlu kefu na vlasy (nie je súčasťou balenia).

- Na zvýraznenie prirodzených kučier a vlín pripojte k sušiču difuzér. Predkloňte hlavu, vlasy jemne vložte do difuzéra a počas úpravy sušičom jemne otáčajte.
- Na vytvorenie bohatšieho objemu pri korienkoch vlasov držte hlavu vzpriamene a umiestnite difuzér na vrch hlavy. Jemne otáčajte sušičom, aby mohli výstupky difuzéra jemne masírovať pokožku hlavy. Buďte opatrní, aby ste si nespálili pokožku hlavy. Ľahko vysušte na strednú teplotu/ nízku rýchlosť.  
Pozor: Pri nastavení s najvyššou teplotou (☹☹☹) nepoužívajte difuzér.
- Na zafixovanie účesu stlačte počas úpravy tlačidlo cool shot (studená vlna).

---

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Kvôli zachovaniu špičkového výkonu výrobku a predĺženiu života motora je dôležité pravidelne odstraňovať prach a špinu z mriežky so vzduchovým filtrom.
- Vybratie zadnej mriežky z dôvodu čistenia – rukoväť sušiča držte v jednej ruke, potom položte palec a ukazovák druhej ruky na strednú časť zadnej mriežky. Otočte proti smeru hodinových ručičiek a mriežku vytiahnite zo sušiča.
- Vrátanie / založenie mriežky sušiča späť po čistení – zadnú mriežku umiestnite späť na zadnú stranu sušiča na vlasy a otočte ňou v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.

---

## OCHRANA PRED PREHRIATÍM

---

V prípade prehriatia sa môže prístroj buď nečakane zastaviť alebo začať fúkať studený vzduch. Prehriatie je obyčajne spôsobené zablokovanou mriežkou/filtrom. Ak sa tak stane, okamžite odpojte prístroj zo zásuvky a pozrite si časť USKLADNENIE, ČISTENIE A ÚDRŽBA, aby ste mohli mriežku/filter vyčistiť. Ak prehrievanie pokračuje aj po tomto vyčistení, prestaňte prístroj používať a kontaktujte Zákaznícky servis.

---

## RECYKLÁCIA

---



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabijacie a nenabijacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Elektrické a elektronické prístroje a prípadne nabijacie a nenabijacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ⊘ Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Nedovoľte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- Při použití dávejte pozor na to, aby přívodová a odvodová mřížka nebyly blokovány, v takovém případě by se jednotka automaticky zastavila. Pokud by k tomu došlo, vypněte zařízení a nechte jej zchladnout.

- Přímý vzduch nepouštějte do očí či na jiná citlivá místa
- Přístroj nepokládejte, pokud je zapnutý.
- Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

## SOUČÁSTI

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Mřížka                                  | 5. Koncentrátor           |
| 2. Přepínač nastavení teploty (⋄, ⋄⋄, ⋄⋄⋄) | 6. Difuzér                |
| 3. Přepínač nastavení rychlosti (0, ⋄, ⋄⋄) | 7. Mřížka přívodu vzduchu |
| 4. Funkce cold shot: studená vlna          | 8. Ouško na pověšení      |

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

1. Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
2. Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
  - Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte přístroj.
3. Koncentrátory a difuzér se nasazují na přední část fénu. Pro uzamčení otočte ve směru hodinových ručiček.
4. Přístroj zapojte do zásuvky.
5. Fén zapněte a pomocí přepínače nastavení rychlosti zvolte požadovanou rychlost (nízká ⋄ nebo vysoká ⋄⋄).
6. Pomocí přepínače nastavení teploty zvolte požadovanou teplotu (nízká ⋄, střední ⋄⋄ nebo vysoká ⋄⋄⋄).
7. Po skončení vypněte zařízení a vytáhněte jej ze zásuvky.
8. Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

## RADY

- Pro rychlé sušení použijte funkci s vysokou teplotou / vysokou rychlostí.
- Pro vytváření hladkých účesů používejte při vysoušení koncentrátor a kulatý kartáč na vlasy (není součástí).
- Pro vytvoření přirozených loken a vln nasadte na fén difuzér. Předkloňte hlavu, vlasy umístěte jemně do difuzéru a fénem během stylingu jemně točte.
- Pro vytvoření extra objemu u kořínků vlasů nechte hlavu zpříma a položte difuzér na vrcholek hlavy. Lehce otáčejte vysoušečem tak, aby výběžky difuzéru jemně masírovaly hlavu. Dávejte pozor, abyste si pokožku hlavy nespálili. Lehce vysušte na střední teplotu/ nízkou rychlost.  
Upozornění: Nepoužívejte difuzér s nejvyšším nastavením teploty (⋄⋄⋄).
- Pro zafixování účesu při vysoušení použijte tlačítko pro studenou vlnu.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Aby vám přístroj dlouho dobře fungoval a aby byla životnost motoru co nejdélejší, je důležité z mřížky z vzduchovým filtrem pravidelně odstraňovat prach a nečistoty.
- Snímání zadní mřížky z důvodu čištění – Rukojeť vysoušeče držte v jedné ruce, palcem a ukazováčkem druhé ruky uchopíte zadní mřížku za její střední část. Otočte jí proti směru hodinových ručiček a z vysoušeče mřížku vytáhněte.
- Opětovné nasazení zadní mřížky - Zadní mřížku umístěte zpět na zadní stranu vysoušeče a otočte jí ve směru hodinových ručiček, aby zacvakla na místo.

## OCHRANA PROTI PŘEHŘÁTÍ

V případě přehřátí se přístroj může neočekávaně zastavit nebo začít foukat studený vzduch. Přehřátí je obvykle způsobeno zablokovanou mřížkou/filtrem. Pokud k tomu dojde, ihned vypojte přístroj ze sítě a pro vyčištění mřížky/filtru nahlédněte do oddílu USKLADNĚNÍ, ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA. Pokud přehřátí i nadále přetrvává, přestaňte přístroj používat a kontaktujte zákaznický servis.


## RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.

- Kierować nawiew powietrza daleko od oczu i wrażliwych części ciała.
- W praktyce, należy uważać, aby na wlocie i wylocie kratki nie były zapchane, bowiem spowoduje to automatycznie wyłączenie urządzenia.
- Jeśli tak się zdarzy, urządzenie należy wyłączyć i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- Nie odkładaj urządzenia, gdy jest jeszcze włączone.
- Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

## CZĘŚCI

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Kratka  | 5. Koncentrator          |
| 2. Przełącznik ustawienia temperatury (⋄, ⋄⋄, ⋄⋄⋄) | 6. Dyfuzor               |
| 3. Przełącznik ustawienia prędkości (0, ⋄, ⋄⋄)     | 7. Kratka wlotu          |
| 4. Przycisk zimnego nawiewu                        | 8. Uchwyt do zawieszenia |

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
2. Przetrzyj włosy ręcznikiem i przeczesz.
  - Lakier do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
3. Załóż koncentratory lub dyfuzor, mocując je na przodzie suszarki do włosów i obróć w prawo, aby zablokować.
4. Podłącz urządzenie.
5. Włącz suszarkę i wybierz na przełączniku ustawienia prędkości żądaną prędkość (mała ⋄ lub duża ⋄⋄).
6. Wybierz na przełączniku ustawienia temperatury żądane ustawienie temperatury (niska ⋄, średnia ⋄⋄ lub wysoka ⋄⋄⋄).
7. Po skończeniu stylizacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
8. Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

## WSKAZÓWKI

- Do szybkiego suszenia stosuj wysoką temperaturę / wysoką prędkość.
- Do tworzenia fryzur gładkich stosuj koncentrator i okrągłą szczotkę (nie ma w zestawie).
- Aby wzmocnić naturalne loki i fale załóż na suszarkę dyfuzor. Opuść głowę i podczas stylizacji delikatnie przesuwaj wylot dyfuzora okrężnymi ruchami nad włosami.
- Aby zwiększyć objętość włosów, trzymaj głowę prosto, a dyfuzor niech się znajduje nad szczytem głowy.

- Delikatnie wykonuj dyfuzorem ruchy okrężne lekko dotykając zębami dyfuzora skóry czaszki. Uważaj, żeby nie oparzyć skóry na głowie. Delikatnie susz w średnią temperaturze i małej sile nawiewu.
- Ostrożnie: Przy najwyższym ustawieniu ciepła (☹☹☹) nie używaj dyfuzora. Dla utrwalenia fryzury, naciśnij przycisk zimnego nawiewu.

---

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

---

- Wymyj wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Dla zachowania wydajności urządzenia i przedłużenia życia silnika, trzeba systematycznie usuwać kurz i brud z kratki filtra powietrza.
- Zdejmowanie tylnej kratki do czyszczenia - Trzymaj uchwyty suszarki w jednej ręce, kciukiem i palcem wskazującym drugiej ręki chwyć środkowy element kratki z tyłu urządzenia. Przekręć w lewo i wyciągnij kratkę z suszarki.
- Ponowne zakładanie tylnej kratki - Włóż kratkę w tylną część suszarki i przekręć w prawo do zatrzaśnięcia.

---

## ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM.

---

W przypadku przegrzania urządzenie może niespodziewanie zatrzymać się lub zacząć wydmuchiwać zimne powietrze. Przegrzanie jest zwykle spowodowane zapchaniem kratki/filtra. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, zapoznać się z PRZECHOWYWANIE, CZYSZCZENIE I KONSERWACJA i następnie wyczyścić kratkę/filtr. Jeśli po wyczyszczeniu urządzenie nadal się przegrzewa, zaprzestań korzystania z urządzenia i skontaktuj się z Obsługą Klienta.

---

## RECYKLING


---



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
-  Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerelni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanyszerelő szakember tanácsát!
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a közvetlen légáramot a szemétől vagy más érzékeny területtől.
- Használat közben ügyeljen arra, hogy a szellőzőrácsok ne legyenek elzárva, mivel ettől a készülék automatikusan leáll.
- Ha mégis ez történik, kapcsolja ki és hagyja lehűlni a készüléket.

- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- Ne tegye le a készüléket, ha az be van kapcsolva.
- Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

---

## ALKATRÉSZEK

---

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Rács   | 5. Szűkítőfej        |
| 2. Hőfok kapcsoló (I, II, III)                        | 6. Diffúzor          |
| 3. Áramlási sebesség fokozat kapcsoló (0, I, II, III) | 7. Szívónyílás rácsa |
| 4. Hideg levegő fújó gomb                             | 8. Akasztó           |

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

1. A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
2. A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
- A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használatában.
3. A szűkítőket és a diffúzért a hajszárító elejére kell rányomni és az óramutató irányába kell elcsavarni.
4. Dugja be a készüléket.
5. Kapcsolja be a hajszárítót és válassza ki a kívánt sebességet (I-es alacsony vagy II-es nagy) a sebességfokozat kapcsolóval.
6. Válassza ki a kívánt hőmérsékletet (I-es alacsony, II-es közepes, III-as magas) a hőmérséklet választó kapcsolóval.
7. Ha végzett, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót.

---

## TIPPEK

---

- A gyors szárítás és a felesleges nedvesség megszüntetése érdekében használja magas hőmérsékleten és magas sebességen a hajszárítót.
- Egyenes stílusú haj formázásához szárítás során használja a koncentrátort és egy körkefét (nem tartozék).
- A természetes göndör fürtök és hullámok hangsúlyozásához csatlakoztassa a hajszárítóhoz a diffúzort. Hajtsa le a fejét, és óvatosan helyezze a haját a diffúzorba. Hajformázás közben enyhén forgassa a hajszárítót.
- Ha dúsabb hatást szeretne elérni a hajtöveknél, tartsa felfelé a fejét és helyezze a diffúzort a feje tetejére.



- Finoman mozgassa a hajszáritót, hogy a diffúzor ujjai lágyan masszírozzák a fejbőrét. Ügyeljen rá, nehogy megégesse a fejbőrét. Óvatosan, közepes hőmérsékleten és alacsony sebességen szárítsa.
- **Figyelem:** A legmagasabb hőmérséklet-beállítás (☼) mellett ne használja a szűkítőt.
- A forma rögzítéséhez formázás közben nyomja be a hideg levegő fúvásához használt gombot.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- A levegőszívó nyílásának portól és szennyeződésektől való rendszeres megtisztítása elengedhetetlen a termék ideális teljesítménye és a motor élettartamának meghosszabbítása szempontjából.
- A hátsó rács eltávolítása tisztítás céljából - Egyik kezében tartsa meg a hajszáritó karját, majd másik kezének hüvelyk- és mutató ujját helyezze a hátsó rács középső részére. Fordítsa a rácsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza a rácsot a száritótól ellentétesen.
- A hátsó rács visszahelyezéséhez mutató - Helyezze a rácsot vissza a helyére, majd fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba, míg a rács a helyére kattan.

## TÚLHEVÜLÉS ELLENI VÉDELEM

Túlhevülés esetén a készülék váratlanul leállhat vagy hideg levegőt fújhat. A túlhevülést általában a rács/szűrő eltömődése okozza. Ilyen esetben azonnal húzza ki a tápkábelt és a **TÁROLÁS, TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS** rész szerint tisztítsa meg a rácsot/szűrőt. Ha ez után a túlhevülés továbbra is fennáll, hagyja abba a készülék használatát, és lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálattal.

HU

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

## Фен электрический для волос

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⊘ Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.

- Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы
- Не направляйте воздушный поток в глаза или другие чувствительные участки тела.
- Во время использования следите, чтобы решетка входного и выходного отверстий не были засорены, поскольку это вызовет автоматическую остановку устройства.
- В таком случае следует выключить устройство и дать ему остыть.
- Следите, чтобы решетка входного отверстия не была засорена бытовым мусором, волосами и т. д.
- Не опускайте и не кладите прибор на любую поверхность во время работы.
- Не кладите устройство на мягкую мебель.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

---

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

---

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Решетка  | 4. Кнопка подачи холодного воздуха |
| 2. Переключатель для выбора температуры (⏏, ⏏, ⏏) | 5. Концентратор                    |
| 3. Переключатель для выбора скорости (0, ⏏, ⏏)    | 6. Диффузор                        |
|   | 7. Решетка входного отверстия      |
|   | 8. Петля для подвешивания          |

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

1. Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
2. Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
3. Прикрепите концентраторы или диффузор на передней части фена и поверните по часовой стрелке для фиксации.
4. Включите устройство в сеть.
5. Включите фен и установите нужную скорость (низкую — ⏏ или высокую — ⏏) с помощью переключателя для выбора скорости.
6. Установите нужную температуру (низкую — ⏏, среднюю — ⏏ или высокую — ⏏) с помощью переключателя для выбора температуры.
7. По окончании выключите устройство и отключите его от сети.
8. Перед чистой или хранением устройства его необходимо остудить.

---

## СОВЕТЫ

---

- Для быстрой сушки и устранения избыточной влаги с волос следует воспользоваться феном на максимальной температуре/скорости.
- Для создания прямых волос во время сушки используйте концентратор и круглую щетку (не в комплекте).
- Чтобы подчеркнуть естественные локоны и волны, присоедините к фену диффузор. Наклоните голову и аккуратно поместите волосы в чашу диффузора, слегка поворачивая фен по мере укладки.
- Для формирования большего объема у корней волос держите голову прямо и расположите диффузор напротив макушки.
- Слегка поворачивайте фен, чтобы пальцы диффузора нежно массировали кожу головы. Осторожно, не обожгите кожу головы. Мягко высушите волосы в режиме средней температуры/ слабого скорости.  
Предупреждение: Не пользуйтесь диффузором при максимальной настройке температуры (☹).
- Для закрепления прически во время укладки нажмите на кнопку холодного обдува.

---

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Для поддержания максимальной производительности изделия и продления срока службы электродвигателя важно регулярно очищать решетку воздушного фильтра от пыли и грязи.
- Снятие задней решетки для чистки – одной рукой удерживайте фен, большой и указательный пальцы другой руки поместите на выступы на центральную часть каждой стороны задней решетки. Поверните решетку против часовой стрелки и потяните на себя.
- Для замены задней решетки - поместите ее на заднюю часть фена и поверните решетку по часовой стрелке до щелчка.

---

## ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

---

В случае перегрева прибор либо внезапно перестанет работать, либо начнет подавать холодный воздух. Зачастую причиной перегрева служит засорение задней решетки/ фильтра. Если это произойдет, немедленно отсоедините прибор от сети и обратитесь к разделу ХРАНЕНИЕ, ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ, чтобы очистить решетку/фильтр. Если после этого прибор продолжает перегреваться, прекратите использование и обратитесь в службу поддержки.

---

## ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА


---



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.

- Hava akımının doğrudan gözlemlere veya diğer hassas bölgelere gelmemesine dikkat edin.
- Kullanım sırasında, cihazın otomatik olarak durmasına neden olacağından, giriş ve çıkış ızgaralarının hiçbir şekilde tıkanmamasına özen gösterin.
- Bu meydana geldiği takdirde, cihazı kapatın ve soğumasını bekleyin.
- Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- Açıkken cihazı yere koymayın.
- Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- Cihazı, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## PARÇALAR

- |  |                   |
|--|-------------------|
| 1. Izgara                              | 5. Yoğunlaştırıcı |
| 2. Sıcaklık seçme düğmesi (I, II, III) | 6. Vigo başlığı   |
| 3. Hız seçme düğmesi (0, I, II)        | 7. Giriş ızgarası |
| 4. Soğuk hava düğmesi                  | 8. Asma halkası   |

## KULLANIM TALİMATLARI

1. Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
2. Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarafla tarayın.
  - Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
3. Yoğunlaştırıcıları veya vigo başlığını, saç kurutma makinesinin ön kısmına takarak ve yerine kilitlemek için saat yönünde döndürerek monte edin.
4. Cihazın fişini prize takın.
5. Saç kurutma makinenizi açın ve istediğiniz hız ayarını, hız seçme düğmesini kullanarak seçin (düşük I veya yüksek II).
6. İsteddiğiniz ısı ayarını (düşük I, orta II veya yüksek III), sıcaklık seçme düğmesini kullanarak seçin.
7. İşlem tamamlandığında, cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.
8. Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

## İPUÇLARI

- Hızla kurutmak ve saçtaki fazla nemi gidermek için, saç kurutma makinesini yüksek ısı/ yüksek hız ayarında kullanın.
- Düz saç tarzı oluşturmak için, kurutma işlemi sırasında yoğunlaştırıcıyı ve yuvarlak bir saç fırçasını (ürünle birlikte verilmez) kullanın.
- Doğal bukle ve dalgaları zenginleştirmek için, saç kurutma cihazına dağıtıcıyı takın. Başınızı öne doğru eğin ve saçınızı dağıtıcı çanağa nazikçe yerleştirerek, saç kurutma cihazını saçta vereceğiniz biçime göre yavaş yavaş döndürün.

- Saç köklerinde ekstra hacim oluşturmak için, başınızı dik tutarak difüzörü tepenize yerleştirin.
- Difüzörü saç derisinde hafif bir masaj etkisi verecek şekilde gezdirerek saç kurutma makinesini yavaşça döndürün.
- Saç derisini yakmamaya dikkat edin. Saçı, orta ısı/düşük hız ayarında yavaşça kurutun. Dikkat: Vigo başlığını en yüksek ısı ayarında (☹) kullanmayın.
- Sekli ayarlamak için, saç şekillendirme sırasında soğuk hava üfleme düğmesine basın.

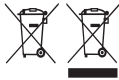
## TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Ürün performansının en üst düzeyde kalmasını sağlamak ve motorun ömrünü uzatmak için, hava filtresi ızgarasını düzenli aralıklarla temizlemek önemlidir.
- Arka ızgarayı temizlemek üzere çıkarmak için – Saç kurutucunun sapını bir elinizle tutun, sonra diğer elinizin baş ve işaret parmaklarını arka ızgaranın orta parçasının üzerine koyun. ızgarayı saat yönünün aksine döndürün ve saç kurutucudan çekerek çıkarın.
- Arka ızgarayı tekrar yerine yerleştirmek için - Arka ızgara parçasını saç kurutucunun arka kısmına takın ve yerine bir tıklama sesiyle oturtmak için saat yönünde döndürün.

## AŞIRI SICAKLIKTAN KORUMA

Aşırı ısınma durumunda, cihaz ya aniden duracak, ya da soğuk hava üflemeğe başlayacaktır. Aşırı ısınmaya genellikle tıkanmış bir ızgara/filtre neden olur. Bu meydana gelirse, cihazın fişini elektrik prizinden derhal çıkarın ve ızgarayı/filtreyi temizlemek için SAKLAMA, TEMİZLİK VE BAKIM bölümüne başvurun. Aşırı ısınma durumu bunu yapmanıza rağmen devam ediyorsa, cihazı kullanmayı sona erdirin ve Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.

## GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⊘ Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereți sfatul unui electrician.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Nu îndreptați aerul direct înspre ochi sau alte zone sensibile.

- În timpul utilizării, aveți grijă ca grilajele de intrare și ieșire a aerului să nu fie blocate; aceasta ar putea cauza oprirea automată a unității.
- Dacă se întâmplă acest lucru, opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
- Mențineți ștecherul și cablul departe de suprafețe încălzite.
- Nu lăsați jos aparatul în timpul funcționării.
- Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

---

## PĂRȚILE COMPONENTE

---

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Grătar                                   | 5. Concentrator Grila de intrare |
| 2. Buton selectare temperatură (⌘, ⌘⌘, ⌘⌘⌘) | 6. Difuzor                       |
| 3. Buton selectare viteză (0, ⌘, ⌘⌘)        | 7. Grilaj de intrare             |
| 4. Butonul de aer rece                      | 8. Agățătoare                    |

---

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

---

1. Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
2. Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
  - Fixativele de păr conțin material inflamabil – nu le utilizați în timpul folosirii acestui produs.
3. Atașați concentratoarele sau difuzorul prin montarea în partea frontală a uscătorului de păr și răsucirea în sensul acelor de ceasornic pentru a-l bloca.
4. Puneți aparatul în priză.
5. Porniți uscătorul dvs. de păr și selectați setarea de viteză dorită (joasă ⌘ sau înaltă ⌘⌘) utilizând butonul de selectare a vitezei.
6. Selectați setarea de încălzire dorită (joasă ⌘, medie ⌘⌘ sau înaltă ⌘⌘⌘) utilizând butonul de selectare a temperaturii.
7. După ce terminați, opriți aparatul și scoateți-l din priză.
8. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

---

## SFATURI

---

- Pentru o uscare rapidă și pentru îndepărtarea umezelii în exces din păr, folosiți uscătorul pe viteză mare și temperatură ridicată.
- Pentru a obține un păr drept, utilizați concentratorul și o perie de păr rotundă (neinclusă) în timp ce uscați părul.
- Pentru a pune în evidență buclele și onduleurile naturale, atașați difuzorul la uscător. Stați cu capul în jos și așezați cu grijă părul în difuzor, rotind uscătorul ușor în mână în timpul coafării.
- Pentru a crea extra volum la rădăcini, țineți capul în jos și plasați difuzorul contra vârfului capului.

- Rotiți ușor uscătorul, pentru a permite capetelor difuzorului să maseze ușor scalpul. Aveți grijă să nu ardeți scalpul.
- Uscați delicat cu setarea temperatură scăzută/viteză mică.
- Atenționare: Nu utilizați difuzorul pe treapta superioară de temperatură (☹☹☹).
- Pentru a fixa coafura, apăsați butonul de răcire în timpul coafării.

---

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Pentru a menține performanța maximă a produsului și a prelungi viața motorului, este important să îndepărtați în mod regulat praful și murdăria din grila filtrului de aer.
- Pentru a îndepărta grătarul posterior pentru curățare - Țineți mânerul uscătorului cu o mână, apoi prindeți cu degetul mare și cu cel
- arătător de la cealaltă mână partea centrală a grătarului posterior. Rotiți în sensul opus acelor de ceasornic și scoateți grătarul de pe uscător, prin
- împingere.
- Pentru a remonta grătarul posterior - Introduceți grătarul posterior în spatele uscătorului și rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa printr-un clic.

---

## PROTECȚIA LA SUPRAÎNCĂLZIRE

---

În caz de supraîncălzire, aparatul se poate opri în mod neașteptat sau poate începe să elimine aer rece. De obicei, supraîncălzirea este provocată de un grătar/filtru blocat. În acest caz, scoateți imediat din priză aparatul și consultați secțiunea DEPOZITARE, CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE pentru a curăța grătarul/filtru. Dacă în urma curățării, supraîncălzirea continuă să apară, opriți utilizarea aparatului și contactați serviciul Relații clienți.

---

## RECICLAREA

---



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reincărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reincărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⊘ Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουτος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Διατηρήστε την άμεση ροή αέρα μακριά από τα μάτια ή άλλες ευαίσθητες περιοχές.
- Κατά τη χρήση, φροντίστε ώστε να μη φράξουν τα πλέγματα εισόδου και εξόδου με οποιοδήποτε τρόπο, διότι κάτι τέτοιο θα οδηγήσει στην αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή κάτω όσο βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ΜΕΡΗ

- |  |                    |
|--|--------------------|
| 1. Πλέγμα                                  | 5. Στόμιο          |
| 2. Διακόπτης επιλογής θερμότητας (⏏, ⏏, ⏏) | 6. Φυσούνα         |
| 3. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας (0, ⏏, ⏏)  | 7. Πλέγμα εισόδου  |
| 4. Κουμπί ψυχρής ριπής αέρα                | 8. Θηλιά ανάρτησης |

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
2. Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
  - Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
3. Τοποθετήστε τα στόμια ή τη φυσούνα στο μπροστινό μέρος του σεσουάρ και γυρίστε δεξιόστροφα για να ασφαλίσει.
4. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.
5. Ενεργοποιήστε το σεσουάρ σας και επιλέξτε τη ρύθμιση ταχύτητας που θέλετε (χαμηλή ⏏ ή υψηλή ⏏) χρησιμοποιώντας τον διακόπτη επιλογής ταχύτητας.
6. Επιλέξτε τη ρύθμιση θερμότητας που θέλετε (χαμηλή ⏏, μεσαία ⏏ ή υψηλή ⏏) χρησιμοποιώντας τον διακόπτη επιλογής θερμότητας.
7. Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ρεύμα.
8. Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

---

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Για γρήγορο στέγνωμα και απομάκρυνση της περίσσειας υγρασίας από τα μαλλιά, χρησιμοποιήστε τον στεγνωτήρα στις ρυθμίσεις υψηλής θερμοκρασίας/υψηλής ταχύτητας.
- Για να δημιουργήσετε στρώτα στυλ χρησιμοποιείτε το ακροφύσιο και στρογγυλή βούρτσα μαλλιών (δεν περιλαμβάνεται) κατά το στέγνωμα.
- Για να ενισχύσετε τις φυσικές μπούκλες και τα φυσικά σπαστά μαλλιά, συνδέστε τη φυσούνα στο σεσουάρ. Γυρίστε ανάποδα το κεφάλι και βάλτε απαλά τα μαλλιά σας μέσα στο στόμιο της φυσούνας περιστρέφοντας το σεσουάρ ενώ φορμάρετε τα μαλλιά.
- Για επιπρόσθετο όγκο στις ρίζες, κρατήστε το κεφάλι σε όρθια θέση και τοποθετήστε τη φυσούνα στο κέντρο του κεφαλιού.
- Περιστρέψτε απαλά τον στεγνωτήρα, ώστε οι προεξοχές της φυσούνας να κάνουν ένα απαλό μασάζ στο δέρμα του κεφαλιού. Να είστε προσεκτικοί για να μην κάψετε το δέρμα του κεφαλιού. Στεγνώστε απαλά τα μαλλιά στη ρύθμιση της μεσαίας θερμοκρασίας/χαμηλής ταχύτητας.  
Προσοχή: Μην χρησιμοποιείτε τη φυσούνα στην υψηλότερη ρύθμιση θερμότητας (⦿).
- Σταθεροποιήστε το χτένισμα χρησιμοποιώντας το κουμπί κρούς αέρα κατά το φορμάρισμα.

---

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Για τη διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε τακτικά τις σκόνες και τους ρύπους από το πλέγμα του φίλτρου αέρα.
- Για να αφαιρέσετε το πίσω πλέγμα για καθαρισμό – κρατήστε τη χειρολαβή του σεσουάρ με το ένα χέρι, μετά με το άλλο χέρι πιάστε το κεντρικό τμήμα του πίσω πλέγματος με τον αντίχειρα και τον δείκτη. Στρέψτε αριστερόστροφα και αποσπάστε το πλέγμα από το σεσουάρ.
- Για να τοποθετήσετε ξανά το πίσω πλέγμα - εισαγάγετε το πίσω πλέγμα στην πίσω πλευρά του σεσουάρ και στρέψτε το δεξιόστροφα έως ότου κουμπώσει στη θέση του.

---

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

- Για τη διατήρηση της μέγιστης απόδοσης του προϊόντος και την επιμήκυνση της διάρκειας ζωής του μοτέρ, είναι σημαντικό να αφαιρείτε τακτικά τις σκόνες και τους ρύπους από το πλέγμα του φίλτρου αέρα.
- Αφαιρέστε το πλέγμα όπως απεικονίζεται (ΕΙΚ. Α), καθαρίστε με ένα πανί ή μια μαλακή βούρτσα και κατόπιν τοποθετήστε το ξανά.

---

**ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ**


---



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
-  Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinštalaterja.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Pazite, da neposredni zračni tok ne pride v stik z očmi in drugimi občutljivimi območji.
- Pri uporabi poskrbite, da se vhodna in izhodna mrežica ne zamašita, saj to povzroči samodejno ustavitvev enote.
- Če se to zgodi, napravo izklopite in pustite, da se ohladi.
- Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- Vključene naprave ne odlagajte.



- Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

## DELI

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Mreža                                      | 6. Difuzor           |
| 2. Stikalo za izbiro temperature (⏏, ⏏⏏, ⏏⏏⏏) | 7. Vhodna mrežica    |
| 3. Stikalo za izbiro hitrosti (0, 🌀, 🌀🌀)      | 8. Zanka za obešanje |
| 4. Gumb za hladen piš                         |                      |
| 5. Koncentrator                               |                      |

## NAVODILA ZA UPORABO

1. Lase operite in obdelajte z balzomom na običajen način.
2. Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
  - Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
3. Pritrdite usmerjevalnik ali razpršilnik zraka, tako da ga namestite na sprednjo stran sušilnika in zavrtite v smeri urinega kazalca, da ga zaklenete.
4. Priključite napravo.
5. Vključite svoj sušilnik in izberite zeleno nastavitev hitrosti (nizko 🌀 ali visoko 🌀🌀) s stikalom za izbiro hitrosti.
6. Izberite zeleno nastavitev temperature (nizko ⏏, srednjo ⏏⏏ ali visoko ⏏⏏⏏) s stikalom za izbiro temperature.
7. Ko končate, izklopite napravo in odklopite kabel.
8. Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

## NASVETI

- Za hitro sušenje in odstranjevanje odvečne vlage iz las uporabite visokotemperaturo ter veliko hitrost sušilnika.
- Če želite ustvariti gladko pričesko, uporabite med sušenjem koncentrator in okroglo krtačo za lase (ni priložena).
- Če želite poudariti naravne kodre, na sušilnik pritrdite razpršilnik. Glavo obrnite navzdol in nežno vstavite lase v razpršilnik ter sušilnik med oblikovanjem rahlo obračajte v roki.
- Če želite ustvariti dodaten volumen ob koreninah las, držite glavo pokonci in položite difuzor proti vrhu glave.
- Previdno vrtite sušilnik, da prsti difuzorja nežno masirajo lasišče.
- Pazite, da si ne opečete lasišča. Sušite previdno z srednjo temperaturo in nizko hitrostjo.
- Pozor: Pri najvišji moči (⏏⏏⏏) ne uporabljajte razpršilne difuzorja.
- Če želite pričesko fiksirati, vklopite stikalo za sušenje.

---

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

---

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Za ohranitev najboljšega delovanja in podaljšanje življenjske dobe motorja morate redno odstranjevati prah in umazanijo iz mrežice za filtriranje zraka.
- Odstranjevanje zadnje mrežice za čiščenje - Držite ročaj sušilnika v eni roki, z drugo pa s palcem in kazalcem primate srednji del zadnje mrežice. Zavrtite v levo in potegnite mrežico stran od sušilnika.
- Zadnjo mrežico znova namestite tako - Vstavite zadnjo mrežico v zadnji del sušilnika in jo zavrtite v desno, da se zaskoči.

---

## ZAŠČITA PROTI PREGREVANJU

---

V primeru pregrevanja se lahko naprava nepričakovano zaustavi ali začne pihati hladen zrak. Pregrevanje je običajno posledica blokirane mreže/filtra. Če se to zgodi, takoj odklopite napravo in si pogledajte SHRANJEVANJE, ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE, da očistite mrežo/filter. Če se po tem pregrevanje nadaljuje, prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na službo za stranke.

---

## RECIKLIRANJE

---



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE






- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⚠ Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Ne usmjeravajte direktan protok zraka prema očima ili drugim osjetljivim mjestima.
- Za vrijeme uporabe pazite da ulazne i izlazne rešetke ne budu blokirane, jer će zbog toga uređaj automatski prestati raditi. Ako se to dogodi, isključite uređaj i dopustite da se ohladi.
- Uvjerite se da na ulaznoj rešetki nema zapreka kao što su nakupine prašine, kose, itd.

- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- Nemojte položiti uređaj dok je uključen.
- Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

---

## DIJELOVI






---

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1. Rešetka   | 5. Koncentrator      |
| 2. Prekidač za postavke stupnjeva topline<br>(  ,  ,  ) | 6. Difuzor           |
| 3. Prekidač za postavke brzine (0,  ,  )   | 7. Uvodna rešetka    |
| 4. Gumb za hladni mlaz zraka   | 8. Ušica za vješanje |

---

## UPUTE ZA UPORABU


---

1. Rutinski operite kosu šamponom i regeneratom.
2. Obrišite ručnikom kosu i počesljajte kako bi iscijedili višak vode.
  - Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
3. Postavite koncentrator ili difuzor tako što ćete ga namjestiti na prednji dio sušila i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu kako biste ga zaključali.
4. Uključite proizvod u strujnu mrežu.
5. Uključite sušilo i odaberite željenu postavku brzine (mala  ili velika  koristeći prekidač za postavke brzine.
6. Odaberite željenu postavku stupnja topline (niski , srednji  ili visoki stupanj ) koristeći prekidač za postavke stupnjeva topline.
7. Nakon uporabe isključite uređaj i iskopčajte ga iz struje.
8. Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

---

## SAVJETI

---

- Za brzo sušenje koristite funkciju visoke topline / brzine sušenja.
- Za ravnanje tijekom sušenja rabite koncentrator od i okruglu četku za kosu (nije u kompletu).
- Za naglašavanje prirodnih kovrči i valova, na sušilo postavite difuzor. Okrenite glavu naopako i nježno stavite kosu u difuzor, lagano okrećući sušilo dok oblikujete frizuru.
- Za stvaranje dodatnog volumena pri korijenu kose, držite glavu uspravno i postavite difuzor na vrh glave.
- Nježno rotirajte sušilo kako bi prsti difuzora nježno masirali tjeme.
- Pazite da ne spalite kožu. Kosu sušite nježno, na srednji toplini i niski brzini sušenja. Oprez: nemojte koristiti difuzor s najvišim stupnjem topline ()
- Kako biste učvrstili frizuru, pritisnite i držite pritisnutu tipku za puhanje hladnog zraka.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Za održavanje najviše učinkovitosti i za dugotrajni životni vijek motora, važno je sa stražnje rešetke redovito uklanjati prašinu i nečistoću.
- Skidanje stražnje mrežice radi čišćenja - Držite sušilo za dršku u jednoj ruci, a drugom rukom uhvatite središnji dio stražnje mrežice palcem i kažiprstom. Okrenite je u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i skinite mrežicu sa sušila.
- Za ponovno postavljanje stražnje mrežice - Umetnite je nazad na sušilo i okrenite je u smjeru kazaljke na satu dok se ne uklopi na mjesto.

## ZAŠTITA OD PREGRIJAVANJA

U slučaju pregrijavanja, uređaj se može neočekivano zaustaviti ili početi puhati hladan zrak. Pregrijavanje je obično uzrokovano začepljenom rešetkom/filtrom. Ako se to dogodi, odmah izvucite utikač iz utičnice za napajanje i pogledajte odjeljak ČUVANJE, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE kako biste očistili rešetku/filtar. Ako, po završetku čišćenja, ponovo dolazi do pregrijavanja, prekinite uporabu uređaja i obratite se Službi za korisnike.

## RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- ⊘ Nemojte koristiti ovaj aparat u blizini kada, tuševa ili umivaonika ili drugih posuda sa vodom.
- Kada se aparat koristi u kupatilu, iskopčajte ga nakon upotrebe, obzirom da blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
- Kao dodatna zaštita, u električnom krugu kupatila preporučuje se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) sa preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
- Ako se kabl ove jedinice ošteti, odmah prekinite upotrebu i vratite aparat u najbliži ovlašćeni Remington servis na popravku ili zamenu da bi se izbegla opasnost.
- Pre nego što priključite aparat u utičnicu električne struje uverite se da napon koji se koristi odgovara naponu navedenom na jedinici.
- Ne usmeravajte direktan mlaz vazduha na oči ili druga osetljiva područja.
- Nemojte dozvoliti da bilo koji deo aparata dodirne lice, vrat ili kožu glave.
- Za vreme upotrebe, vodite računa da ulazne i izlazne rešetke nisu blokirane na bilo koji način, jer će to uzrokovati automatsko zaustavljanje jedinice. Ako se to desi, isključite jedinicu i ostavite je da se ohladi.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte ostavljati aparat bez nadzora dok je uključen u utičnicu.
- Ne stavljajte aparat na bilo kakav mekani deo nameštaja.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Nemojte položiti aparat dok je uključen.

- Nemojte uvrtni ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Redovno proveravajte da li postoje bilo kakvi znaci oštećenja kabla.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

## DELOVI

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. Rešetka                                  | 5. Koncentrator    |
| 2. Prekidač za biranje toplote (⏏, ⏏⏏, ⏏⏏⏏) | 6. Difuzor         |
| 3. Prekidač za biranje brzine (0, ⏏, ⏏⏏)    | 7. Ulazna rešetka  |
| 4. Hladno izduvavanje                       | 8. Alka za kačenje |

## UPUTSTVA ZA UPOTREBU

- Operite kosu šamponom i nanesite regeneratore kao obično.
  - Peškirom upijte višak vlage i raščesljajte kosu.
  - Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal - nemojte ih koristiti dok koristite ovaj aparat.
  - Namestite nastavke na prednji deo fena, i zatim ih okrenite u smeru kazaljke na satu da biste ih zaključali u mestu. Pazite dok to radite jer nastavci mogu da postanu vrući tokom upotrebe.
1. Priključite proizvod u mrežno napajanje.
  2. Uključite fen i izaberite željenu postavku za brzinu (mala ⏏ ili velika ⏏⏏) pomoću prekidača za biranje brzine.
  3. Izaberite željenu postavku za toplotu (niža ⏏, srednja ⏏⏏ ili velika ⏏⏏⏏) pomoću prekidača za biranje toplote.
  4. Posle upotrebe isključite aparat i izvucite kabl iz utičnice.
  5. Ostavite da se aparat ohladi pre čišćenja i čuvanja.

## SAVETI

- Za brzo sušenje koristite funkciju visoke toplote/visoke brzine sušenja.
- Za dobijanje glatkih rezultata tokom sušenja, koristite koncentrator i okruglu četku za kosu (nije dio opreme).
- Da biste naglasili prirodne kovrdže i talase, priključite difuzor na fen. Okrenite glavu nadole, pažljivo postavite kosu u glavu difuzora i blago rotirajte fen dok oblikujete frizuru.
- Da biste postigli dodatni volumen pri korenu kose, držite glavu uspravno i postavite difuzor na vrh glave. Blago rotirajte fen i omogućite da vrhovi difuzora nežno masiraju kožu glave, vodeći računa o tome da ne dođe do opekotina. Sušite nežno na postavci srednje toplote/male brzine.
- Oprez: Difuzor nemojte koristiti sa postavkom za najveću toplotu (⏏⏏⏏).
- Za učvršćivanje frizure, pritisnite dugme za hladan vazduh tokom oblikovanja (❄️), a otpustite ga da biste ponovo aktivirali topli mlaz vazduha.



## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Izvucite utikač aparata iz utičnice i ostavite ga da se ohladi.
- Da biste održali vrhunske performanse proizvoda i produžili životni vek motora, važno je da redovno uklanjate prašinu i prljavštinu sa ulazne rešetke.
- Da biste uklonili zadnju rešetku zbog čišćenja - držite dršku fena u jednoj ruci, a drugom stavite palac i kažiprst na srednji deo zadnje rešetke. Okrećite u smeru suprotnom od kazaljke na satu i odvojite rešetku od fena.
- Da biste zamenili zadnju rešetku, umetnite je u zadnji deo fena i okrenite u smeru kazaljke na satu da biste je uklopili u odgovarajući položaj.

## ZAŠTITA OD PREGREJAVANJA

U slučaju pregrevavanja, aparat može ili da se neočekivano zaustavi ili da počne da ispušta hladan vazduh. Pregrevavanje je obično uzrokovano blokiranom rešetkom/filterom. Ako se to desi, odmah izvucite utikač aparata iz utičnice i pogledajte odeljak ODLAGANJE, ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE, da biste očistili rešetku/filter. Ako i nakon čišćenja dođe do ponovnog pregrevavanja, prestanite da koristite aparat i obratite se korisničkoj podršci.

## RECIKLAŽA



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvijek odložite električne i elektronske proizvode i, gdje je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування..

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ






- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ⊘ Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.

- Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Уникайте направлення прямого повітряного потоку до очей та інших чутливих ділянок тіла.
- Протягом використання необхідно слідкувати, щоб вхідна та вихідна решітки не були засмічені; в іншому випадку пристрій автоматично зупинить роботу.
- У цьому разі слід вимкнути пристрій та дати йому охолонути.
- Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- Не залишайте пристрій на зберігання, якщо він увімкнений.
- Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

---

## КОМПОНЕНТИ






---

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Решітка   | 4. Кнопка подачі холодного повітря |
| 2. Перемикач для вибору температури<br>(  ,  ,  ) | 5. Концентратор                    |
| 3. Перемикач для вибору швидкості (0,  ,  )  | 6. Дифузор                         |
|  | 7. Вхідна решітка                  |
|  | 8. Петля для підвішування          |

---

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

---

1. Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
2. Виберіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.
  - Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
3. Прикріпіть концентратори або дифузор на передній частині фена та поверніть за годинниковою стрілкою для фіксації.
4. Підключіть виріб до мережі живлення.
5. Увімкніть фен і виберіть необхідну швидкість (низьку —  або високу — ) за допомогою перемикача для вибору швидкості.
6. Виберіть потрібне налаштування температури (низька — , середня —  або висока — ) за допомогою перемикача для вибору температури.
7. Після завершення використання вимкніть пристрій та відключіть його від мережі живлення.
8. Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

## ПОРАДИ

- Для швидшого підсушування використовуйте функцію високого нагрівання/ високої швидкості.
- Для оформлення стилів із прямою зачіскою використовуйте у процесі підсушування концентратор та округлу щітку для волосся (не входить до комплекту пристрою).
- Щоб підкреслити природні локони і хвилі, приєднайте до фена дифузор. Опустіть голову та обережно помістіть волосся у чашу дифузора, при цьому злегка повертаючи фен і формуючи бажаний стиль зачіски.
- Для створення екстра-об'єму біля коріння волосся слід тримати голову вертикально та помістити дифузор на рівні верхньої частини голови. Обережно повертайте фен, даючи змогу пальчикам дифузора ніжно масувати шкіру голови. При цьому слід бути обережним, щоб не допустити опіків шкіри голови. Обережно сушіть волосся за налаштувань середнє ьої температуриизької швидкості. Обережно Не використовуйте дифузор за максимального налаштування температури (∞∞∞).
- Для формування стилю зачіски в процесі укладки натисніть кнопку подачі холодного повітря.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Для підтримання максимальної продуктивності пристрою та подовження терміну служби електродвигуна важливо регулярно видаляти пил і забруднення з решітки повітряного фільтра.
- Щоб зняти задню решітку задля чищення, тримаючи ручку фена в одній руці, помістіть великий та вказівний пальці іншої руки на центральну частину задньої решітки. Повертайте решітку проти годинникової стрілки та зніміть її з фену.
- Щоб встановити на місце задню решітку, вставте частину задньої решітки ззаду фену і поверніть її за годинниковою стрілкою, поки вона не зафіксується на місці із характерним звуком клацання.

## ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

У випадку перегріву прилад або раптово припинить роботу, або почне подавати холодне повітря. Зазвичай перегрів викликаний засміченням решітки/фільтра. Якщо це сталося, негайно від'єднайте пристрій від мережі живлення й зверніться до розділу ЗБЕРІГАННЯ, ОЧИЩЕННЯ Й ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ щоб очистити решітку/фільтр. Якщо після цього прилад усе ще перегрівається, припиніть використання та зверніться до служби підтримки.

---

**УТИЛІЗАЦІЯ**

---



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- ⊘ **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душовете, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.
- Винаги се уверявайте, че волтажът, който ще се използва, съответства на волтажа, посочен на уреда, преди да го включите в електрическата мрежа.
- Не насочвайте въздушната струя срещу очите или други чувствителни места.
- Не допускате контакт, на който и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете щепсела и кабела далеч от нагорещени повърхности.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен в електрическата мрежа.

- При експлоатация винаги се уверявайте, че всмукателната и изпускателна решетка не са запушени по някакъв начин, тъй като това ще предизвика автоматично спиране на мотора. Ако това се случи, изключете уреда и го оставете да се охлади.
- Не поставяйте уреда върху меки повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

---

## ЧАСТИ

---

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1. Решетка                                    | 5. Концентратор      |
| 2. Превключвател за топъл въздух (⌋, ⌋⌋, ⌋⌋⌋) | 6. Дифузер           |
| 3. Превключвател за скорост (0, ⌘, ⌘⌘)        | 7. Входна решетка    |
| 4. Бутон за хладна струя                      | 8. Кука за закачване |

---

## УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

---

1. Измийте и подхранете косата си както обичайно.
2. Отстранете излишната влага с кърпа и разрешете добре.
  - Лаковете за коса съдържат възпламеняеми вещества — не ги използвайте, докато използвате този уред.
3. Закрепете дифузера/концентраторите, като ги монтирате в предната част на сешоара и ги завъртите по часовниковата стрелка, докато не щракнат.
4. Включете уреда в електрическата мрежа.
5. Включете сешоара и изберете желаната настройка за скорост (ниска ⌘ или висока ⌘⌘) с помощта на превключвателя за скорост.
6. Изберете желаната настройка за топлина (ниска ⌋, средна ⌋⌋ или висока ⌋⌋⌋) с помощта на превключвателя за топъл въздух.
7. След употреба, изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
8. Оставете уреда да изстине, преди да го почистите и приберете за съхранение.

---

## СЪВЕТИ

---

- За бързо сушене използвайте функцията за силна топлина/висока скорост.
- За да оформите гладко, използвайте концентричната приставка и кръгла четка (не е включена в комплекта), докато се сушите.
- За да подсилите естествените къдрици и вълни, прикрепете дифузера към сешоара. Завъртете главата на обратно и внимателно поставете косата в дифузерния съд, докато въртите сешоара в ръката си и оформяте.

- За да създадете допълнителен обем в корените на косата, задръжте я изправена и поставете дифузера в горната част на главата. Внимателно завъртете сешоара, за да позволите на палците на дифузера нежно да масажират скалпа. Внимателно изсушете на ниска температура/бавна скорост.  
Внимание: Не използвайте дифузера на най-силна топлина (☹☹).
- За да зададете определен стил на оформяне, натиснете бутона за охлаждане, докато оформяте.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от мрежата и го оставете да изстине.
- За максимална ефективност на продукта и удължаване на периода на експлоатация на мотора, е важно редовно да отстранявате прах и замърсявания от решетката на въздушния филтър.
- Изваждане на задната решетка за почистване: хванете ръкохватката на сешоара в една ръка и поставете палеца и показалеца на другата в центъра на задната решетка. Завъртете обратно на часовниковата стрелка и издърпайте решетката от сешоара.
- За връщане обратно поставете задната решетка в задната част на сешоара и завъртете по часовниковата стрелка, докато щракне на място.

## ЗАЩИТА ОТ ПРЕГРЯВАНЕ

В случай на прегряване уредът може или да спре неочаквано, или да започне на издухва студен въздух. Прегряването обикновено се получава в следствие на запушване на решетката/филтъра. Ако това се случи, незабавно изключете уреда и вижте раздела СЪХРАНЕНИЕ, ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА, за да почистите решетката/филтъра. Ако след като направите това, прегряването продължава, спрете да използвате уреда и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.

## РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

## إجراءات وقائية هامة





- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقنن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على تدفق الهواء المباشر بعيداً عن العينين أو الأماكن الحساسة الأخرى.
- تأكد دائما أثناء الاستخدام من أن شبكات المدخل والمخرج غير مسدودة بأي شكل من الأشكال لأن ذلك سوف يتسبب في إيقاف الوحدة تلقائياً.
- وإذا حدث ذلك، أوقف الوحدة ودعها تبرد.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- لا تقيد الجهاز أثناء تشغيله.
- لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

## الأجزاء

1. شبكة
2. مفتاح تحديد الحرارة (I, II, III)
3. مفتاح تحديد السرعة (0, I, II, III)
4. زر إطلاق الهواء البارد
5. المكثف
6. الناشر
7. شبكة المدخل
8. حلقة توقف



## تعليمات الاستخدام

1. اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
2. قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
- تحتوي سوائل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
3. يجب تركيب المكثفات أو الموزع عن طريق تثبيتها في الجزء الأمامي من مجفف الشعر ولفها في اتجاه عقارب الساعة لإحكام التركيب.
4. قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
5. يتم تشغيل مجفف الشعر واختيار إعدادات السرعة المطلوبة (منخفض  أو مرتفع ) باستخدام مفتاح تحديد السرعة.
6. يرجى اختيار إعداد الحرارة المطلوب (منخفض،  متوسط،  مرتفع) باستخدام مفتاح تحديد الحرارة.
7. قم بإيقاف الجهاز وفصله بعد الاستخدام.
8. دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

## نصائح

- للتجفيف السريع، استخدم وظيفة الحرارة العالية / السرعة العالية.
- للتصفيف الناعم، استخدم المكثف وفرشاة شعر مستديرة (غير مضمنة) أثناء التجفيف.
- لتحسين تجعيد الشعر الطبيعي والموجات، قم بالحاق الناشر بالمجفف. أدر رأسك رأساً على عقب وضع شعرك برفق في وعاء الناشر مع تدوير المجفف قليلاً أثناء التصفيف.
- لإنشاء حجم إضافي في جذور الشعر، اجعل رأسك منتصباً وضع الناشر فوق الرأس. قم بتدوير مجفف الشعر برفق مع السماح لأصابع الناشر بتدليك فروه الرأس برفق والحرص على عدم حرق فروة الرأس.
- جفف برفق على إعداد حرارة منخفضة / سرعة منخفضة.
- تنبيه: لا تستخدم الناشر على أعلى وضع للحرارة.
- لضبط التصفيف، استخدم زر الهواء البارد أثناء التصفيف ثم اتركه لإعادة تنشيط الحرارة.

## التنظيف والصيانة

- فصل الجهاز ودعه يبرد.
- للحفاظ على أفضل أداء وإطالة عمل الموتور، من المهم التخلص من الغبار والأوساخ على نحو منتظم من شبكة فلتر الهواء.
- لإخراج الشبكة الخلفية للتنظيف - أمسك مقبض المجفف بيد واحدة ثم ضع باليد الأخرى الإبهام والسبابة على القطعة الوسطى للشبكة الخلفية. أدر الشبكة عكس اتجاه عقارب الساعة واسحبها من المجفف.
- لاستبدال الشبكة الخلفية، أدخل قطعة الشبكة الخلفية في خلف المجفف وأدراها في اتجاه عقارب الساعة لوضعها مكانها.

## الحماية من الحرارة الزائدة

في حالة زيادة الحرارة، قد يتوقف الجهاز على نحو غير متوقع أو قد يبدأ في إخراج هواء بارد. عادة ما تنتج زيادة الحرارة عن انسداد الشبكة/الفلتر. في حالة حدوث ذلك، يجب فصل الجهاز على الفور، ويرجى الرجوع إلى دليل التنظيف والصيانة لتنظيف الشبكة/الفلتر. إذا ما است

## إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/ تجميع المخلفات.





# Ref. No. S8500GP

## Type No. D5215

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

220-240B~50/60Гц 1900-2300 Вт

21/INT/ S8500GP T22-7002488 Version 09 /21

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,  
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany  
remington-europe.com

# REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937



**Shine Therapy Giftpack  
S8500GP**



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

**WARNING: This appliance is hot. Keep out of reach of children at all times.**

### IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
  - ⊘ Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
  - When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
  - For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom\*.
- \* Currently, the fitting in a bathroom of an electrical socket suitable or capable of operating the appliance is not permitted in the UK (see BS7671).
- Burn hazard. Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and while cooling down.
  - Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
  - Always place the appliance (with its stand, if any), on a heat-resistant, stable flat surface.
  - If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.

- Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not use attachments other than those we supply.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance. Check the cord regularly for any sign damage.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.


## PARTS

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Advanced ceramic coated plates infused with Moroccan Argan Oil | 5. Temperature boost function       |
| 2. On-off switch  | 6. Temperature lock function        |
| 3. Temperature controls   | 7. Hinge lock                       |
| 4. Temperature display  | 8. Heat resistant pouch (not shown) |
|   | 9. Swivel cord                      |

## ADDITIONAL FEATURES

- Fast heat up—ready to use in 15 seconds.
- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
  - For extra protection use a heat protection spray.
  - Hairsprays contain flammable material - do not use while using this product.
  - Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
1. Plug the product into the mains power supply. Press and hold the on button to switch on.
  2. When your straightener is plugged in but not turned on the lock symbol  will come on to show that it is in standby mode.
  3. Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the product.

### Recommended Temperatures

Temperature	Hair type
150°C - 170°C	Thin / fine, damaged or bleached hair
170°C - 200°C	Normal, healthy hair
200°C - 230°C	Thick and difficult to style hair

- Caution: the hottest temperatures should only be used by experienced stylists.
4. The temperature bars and digital display will stop flashing when the desired temperature is reached.
  5. Working on one section at a time, run the straightener through the entire length of the hair without stopping.
  6. Only repeat twice per section to prevent damage to the hair.




7. After use, press and hold the off button to turn off then unplug the appliance.

#### Temperature boost function

- For quick touch ups of stubborn, hard to style sections. The temperature boost function boosts the temperature to 230°C for 30 seconds after which it will return to the previously set temperature.
- Hold the '+' button for 2 seconds to operate.
- **Caution:** the highest temperature is not suitable for every hair type. If you plan to use this straightener on the boost setting of 230°C please test on a small section of your hair first.

#### Temperature Lock Function

- Set the desired temperature using the + and - buttons then lock the settings by pressing the "—" button for 2 seconds. The  symbol will appear on the temperature display.
- To unlock the temperature setting, press and hold the "—" button for 2 seconds.

---

## STORAGE

### Let the appliance cool down before cleaning and storing away

The plates can be locked together for easy storage:

To lock, push the hinge lock up to the locked position.

To unlock, pull the hinge lock down to the unlocked position

**NOTE:** Do not heat the unit in the locked position.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

---

## RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

**ACHTUNG: Das Gerät wird heiß. Halten Sie es stets außer Reichweite von Kindern.**

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ⊘ **Warnung:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- Als zusätzliche Schutzmaßnahme sollten Sie in den Stromkreislauf im Badezimmer eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsdifferenzstrom nicht über 30mA einbauen. Fragen Sie einen Elektriker um Rat.
- Verbrennungsgefahr. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, vor allem während es in Betrieb ist oder abkühlt.
- Stellen Sie das Gerät und gegebenenfalls die Ladestation stets auf einen hitzebeständigen, stabilen, flachen Untergrund.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Stromnetz angeschlossen ist.

- Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

---

## BESTANDTEILE

---

- |   |   |
|---|---|
| 1. Stylingplatten mit hochwertiger Keramikbeschichtung angereichert mit hitzeaktivierten Mikrowirkstoffen | 5. Turbo Boost Funktion                                   |
| 2. Ein-/ Ausschalter  | 6. Tastensperre   |
| 3. Temperaturregler   | 7. Transportverriegelung                                  |
| 4. Temperaturdisplay  | 8. Hitzebeständige Aufbewahrungstasche (Nicht abgebildet) |
|   | 9. Kabel mit Drehgelenk                                   |
- 


## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

---

- Schnelles Aufheizen – in nur 15 Sekunden einsatzbereit.
  - Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.
  - Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120 Volt können Zeiten und Temperaturen variieren.
- 

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
  - Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
  - Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
  - Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Glätten Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
1. Schließen Sie das Gerät am Stromnetz an und halten Sie die EIN-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
  2. Ist der Styler an das Stromnetz angeschlossen, aber nicht eingeschaltet, erscheint auf dem Display ein Schloss-Symbol , der Styler befindet sich dann im Standby-Modus.
  3. Beginnen Sie erst mit niedrigeren Temperaturstufen. Wählen Sie über den seitlich an Ihrem Haarglätter angebrachten Regler die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp aus.

## Empfohlene Temperaturwerte


Temperatur	Haartyp
150°C - 170°C	Dünnes/feines, strapaziertes oder aufgehelltes Haar
170°C - 200°C	Normales, gesundes Haar
200°C - 230°C	Kräftiges, sehr lockiges und schwer zu bändigendes Haar

- Achtung: Nur Personen, die bereits über Erfahrung beim Styling verfügen, sollten höhere Temperaturen verwenden.
- 4. Der Temperaturbalken und das Digitaldisplay hören auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- 5. Die Digitalanzeige hört auf zu blinken, wenn das Gerät einsatzbereit ist.
- 6. Glätten Sie immer nur einzelne Strähnen. Lassen Sie den Haarglätter ohne zu stoppen durch die gesamte Länge des Haars gleiten.
- 7. Diesen Vorgang pro Strähne maximal zweimal wiederholen, um Schäden am Haar zu vermeiden.
- 8. Halten Sie den Aus-Schalter nach Gebrauch gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie anschließend den Netzstecker aus der Steckdose.

### Turbo Boost Funktion

- Für schnelles Ausbessern von widerspenstigen, schwierig zu frisierenden Haarpartien.
- Mit der Turbo Boost Funktion steigt die Temperatur auf 230°C.
- Um diese Funktion zu aktivieren, halten Sie den '+' Regler 2 Sekunden lang gedrückt.
- Achtung: Die Höchsttemperatur kann nicht bei jedem Haartyp angewendet werden. Bevor Sie die Boost-Einstellung des Haarglätters von 230°C verwenden, probieren Sie diese bitte zuerst an einer kleinen Haarpartie aus.

### Tastensperre

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit Hilfe der +/- Tasten ein und speichern Sie diese Einstellung, indem Sie die '+' Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten. Neben der Temperaturanzeige erscheint ein  Symbol.
- Um die Einstellung wieder freizugeben, halten Sie die '+' Taste erneut einfach 2 Sekunden lang gedrückt.

---

## LAGERUNG

### Lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie es reinigen und verstauen.

Die Stylingplatten können zum einfachen, platzsparenden Verstauen in zugeklappter Position verriegelt werden.

Zum Verriegeln schieben Sie den Schalter in die Verriegelungsposition.

Zum Entriegeln schieben Sie den Schalter in die Entriegelungsposition.

HINWEIS: Heizen Sie das Element in verriegeltem Zustand nicht auf.

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

---

**RECYCLING**

---



Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

**WAARSCHUWING: Dit apparaat is heel warm. Houd het daarom altijd buiten het bereik van kinderen.**

---

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

---

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- ⊘ **Waarschuwing:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- Voor aanvullende veiligheid wordt de installatie van een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom die niet groter is dan 30mA geadviseerd. Raadpleeg uw installateur.
- Gevaar op brandwonden. Houd het apparaat buiten het bereik van jonge kinderen, vooral tijdens gebruik en tijdens het afkoelen.
- Plaats het apparaat altijd met de standaard, indien voorzien, op een hittenbestendig, stabiel, vlak oppervlak.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit.
- Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.



- Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is.
- Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

## ONDERDELEN

- |  |  |
|--|--|
| 1. Stylingplaten met een hoogwaardige keramische coating geïmpregneerd met verzorgende Marokkaanse Arganolie | 5. Temperatuurboostfunctie                     |
| 2. Aan/uit schakelaar  | 6. Temperatuurvergrendelingsfunctie            |
| 3. Functieknoppen temperatuurinstelling  | 7. Plaatvergrendeling                          |
| 4. LCD display voor weergave van de temperatuur  | 8. Hittebestendig opbergetui (Geen afbeelding) |
|  | 9. Draaibaar snoer                             |

## KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 15 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

## GBRUIKSAANWIJZING

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
  - Voor extra bescherming kunt u een hittebestendige spray gebruiken.
  - Haarspray bevat brandbare materialen - gebruik deze niet terwijl u het apparaat gebruikt.
  - Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
1. Steek de stekker in het stopcontact en druk op de aan-knop om het apparaat aan te zetten.
  2. Wanneer de stekker van de styler in het stopcontact is gestoken, maar het apparaat nog niet aanstaat, zal er een vergrendelingsymbool  oplichten om aan te geven dat het apparaat op 'stand by' staat.
  3. Begin met het stylen op een lage temperatuur. Kies de juiste temperatuur afgestemd op uw haartype met behulp van de functieknoppen voor de temperatuurinstelling.

### Aanbevolen temperaturen

Temperatuur	Haartype
150°C - 170°C	Dun/fijn, beschadigd of gebleekt haar
170°C - 200°C	Normaal, gezond haar
200°C - 230°C	Dik, zeer krullend en moeilijk te stylen haar


- Waarschuwing: de hoogste temperatuurinstellingen mogen alleen gebruikt worden door ervaren gebruikers.
4. De temperatuurbalken en het digitale display zullen stoppen met knipperen wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.

5. Het digitale display zal stoppen met knippen wanneer het apparaat klaar voor gebruik is.
6. Style iedere keer één sectie van het haar en laat het apparaat in één beweging langs de gehele lengte van het haar glijden.
7. Herhaal deze beweging maximaal 2 keer per haarlok om beschadiging te voorkomen.
8. Wanneer u klaar bent, drukt u op de uit-knop en houdt deze twee seconden vast, voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

## Temperatuurboostfunctie

- Voor het snel bijwerken van lastig, moeilijk te stylen haar.
- De temperatuurboostfunctie verhoogt de temperatuur gedurende 30 seconden naar 230°C waarna het apparaat terugschakelt naar de eerder ingestelde temperatuur. Houd de "+" knop gedurende 2 seconden ingedrukt om deze functie te activeren.
- Waarschuwing: de hoogste temperatuurinstelling is niet geschikt voor ieder haartype. Indien u deze stijltang op de temperatuurboost van 230°C wilt gebruiken, adviseren wij u om deze eerst op een klein gedeelte van uw haar te testen.
- Wanneer u de Turbo boost-functie wilt uitschakelen, houdt u de '+'-knop 2 seconden langer ingedrukt en het apparaat zal teruggaan naar de eerder ingestelde temperatuur.

## Temperatuurvergrendelingsfunctie

- Stel de gewenste temperatuur in door op de knoppen +/- te drukken en vergrendel de instelling door 2 seconden lang op de knop '-' te drukken.
- Naast de temperatuur zal een -symbooltje verschijnen.
- Om de instelling te ontgrendelen, drukt u weer 2 seconden lang op de '-' knop.

---

## OPBERGEN

### Wacht tot het apparaat is afgekoeld alvorens dit schoon te maken en op te bergen.

De platen kunnen vergrendeld worden om het apparaat gemakkelijk op te bergen:

Om te vergrendelen - Druk de scharniervergrendeling in vergrendelde positie.

Om te ontgrendelen - Druk de scharniervergrendeling in ontgrendelde positie.

LET OP: Verwarm het apparaat niet wanneer deze vergrendeld is.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

---

## RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

**AVERTISSEMENT : Cet appareil est chaud. Tenir à tout moment hors de portée des enfants.**

### MISES EN GARDE IMPORTANTES

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, pour autant que ces personnes soient supervisées/aient reçu des instructions et soient conscientes des risques encourus. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient supervisés. Tenez l'appareil et le câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ⊗ Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation de courant résiduel (RCD) avec un différentiel résiduel nominal ne dépassant pas 30mA est recommandée. Demandez de l'aide à un électricien.
- Risque de brûlure. Veillez à maintenir l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier lorsque vous utilisez l'appareil et lorsqu'il refroidit.
- Placez toujours l'appareil avec son support, le cas échéant, sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil sans surveillance quand il est connecté au réseau électrique.
- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.

- Évitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.


## PIÈCES

- |   |  |
|---|--|
| 1. Plaques revêtement Advanced Ceramic imprégnées d'un soin micro-moléculaire à l'huile d'argan marocaine | 5. Fonction turbo                            |
| 2. Interrupteur marche-arrêt  | 6. Verrouillage de la température            |
| 3. Contrôle de la température   | 7. Verrouillage des plaques                  |
| 4. Ecran digital  | 8. Pochette thermo-résistante (Non illustré) |
|   | 9. Cordon rotatif                            |

## FONCTIONS DU PRODUIT

- Mise à température rapide – prêt en 15 secondes.
- Arrêt automatique de sécurité – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé plus de 60 minutes.
- Bi-voltage - permet une utilisation à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps de chauffe et les températures peuvent varier.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
  - Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
  - Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
  - Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
1. Branchez le lisseur. Pressez et maintenez le bouton On pour allumer.
  2. Lorsque le lisseur est branché, mais n'est pas allumé, un symbole de cadenas  apparaîtra dans la fenêtre d'affichage pour indiquer que le lisseur est en mode veille.
  3. Commencez à coiffer à basses températures. Sélectionnez une température appropriée à votre type de cheveux en utilisant les contrôles placés sur le côté du lisseur.

### Températures recommandées

Température	Type de cheveux
150°C - 170°C	Cheveux fins/déliés, abîmés ou décolorés
170°C - 200°C	Cheveux normaux, sains
200°C - 230°C	Cheveux épais, très frisés et difficiles à coiffer


- Attention : Les températures les plus hautes devraient être utilisées uniquement par les personnes expérimentées.
4. Les barres de température et l'affichage digital arrêtent de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte.

- L'affichage numérique arrête de clignoter lorsque l'appareil est prêt à l'emploi.
- Travaillez sur une mèche à la fois, passez le lisseur sur toute la longueur sans vous arrêter.
- Répétez uniquement deux fois par mèche afin d'éviter d'abîmer les cheveux.
- Après utilisation, maintenez le bouton d'arrêt enfoncé pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.

#### Fonction turbo

- Pour les retouches rapides des mèches rebelles, difficiles à coiffer.
- La fonction turbo fait monter la température jusqu'à 230° C pendant 30 secondes, pour la ramener ensuite à la température réglée précédemment.
- Maintenez le bouton '+' enfoncé pendant 2 secondes pour activer la fonction.
- Précaution : La température la plus élevée ne convient pas à tous les types de cheveux. Si vous prévoyez d'utiliser ce lisseur sur le réglage turbo de 230°C, veuillez le tester préalablement sur une petite mèche de cheveux.
- Pour désactiver la fonction turbo, maintenez enfoncé le bouton '+' pendant 2 secondes et l'appareil se réglera à la température précédemment sélectionnée.

#### Fonction de verrouillage de la température

- Réglez la température souhaitée en appuyant sur les boutons +/- et verrouillez les commandes de température en appuyant sur le bouton '-' pendant 2 secondes. Un symbole  apparaît à côté de la température.
- Pour déverrouiller les commandes de température, appuyez de nouveau sur le bouton '-' et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

## RANGEMENT

### Laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer et de le ranger.

Les plaques peuvent être verrouillées ensemble pour un rangement facile.

Pour verrouiller l'appareil, poussez le verrou des plaques sur la position de verrouillage.

Pour déverrouiller l'appareil, poussez le verrou des plaques sur la position de déverrouillage.

REMARQUE : Ne pas chauffer l'appareil lorsque les plaques sont verrouillées.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Nettoyez toutes les surfaces avec un linge humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou agressifs ou des solvants.

## RECYCLAGE




Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

**ADVERTENCIA: Aparato caliente. Manténgase en todo momento fuera del alcance de los niños.**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, y comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
-  Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- Para mayor protección se recomienda instalar un interruptor diferencial con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico del cuarto de baño. Pida ayuda a un electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante su uso y mientras se enfría.
- Si el aparato incorpora soporte, utilícelo siempre para colocar el aparato en una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la toma de corriente.
- A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No utilice accesorios no suministrados por Remington.

- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

## PARTES


- |   |   |
|---|---|
| 1. Placas revestidas de cerámica avanzada tratadas con aceite de argán de Marruecos | 5. Función de incremento de la temperatura                |
| 2. Interruptor de encendido/apagado   | 6. Función de bloqueo de temperatura                      |
| 3. Controles de temperatura   | 7. Dispositivo de cierre                                  |
| 4. Visor de temperatura   | 8. Bolsa resistente al calor (no se muestra en la imagen) |
|   | 9. Cable giratorio  |

ES

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Calentamiento rápido: listo en 15 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos.
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

## INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
  - Para lograr una mayor protección, aplique un spray protector contra el calor.
  - La laca contiene materiales inflamables: no la aplique mientras utilice este aparato.
  - Divida el pelo en secciones antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
1. Enchufe el aparato y enciéndalo manteniendo pulsado el interruptor de encendido.
  2. Cuando el aparato esté enchufado pero no encendido, se mostrará en el visor un símbolo  que indica que la alisadora está en modo de espera.
  3. Comience a alisar el pelo a temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral de la alisadora.

### Temperaturas recomendadas:

Temperatura	Tipo de pelo
150°C - 170°C	Pelo fino, dañado o decolorado
170°C - 200°C	Cabello normal y saludable
200°C - 230°C	Cabello grueso, muy rizado y difícil de peinar

- Atención: es conveniente que las temperaturas más altas solo las utilicen usuarios experimentados.
4. El visor y las barras de temperatura dejarán de parpadear una vez que se alcance la temperatura deseada.
  5. La pantalla digital dejará de parpadear cuando el aparato esté listo para su uso.
  6. Alisando una sección cada vez, pase el alisador por toda la longitud del pelo, sin detenerse.
  7. No repita la operación más de dos veces por sección para evitar dañar el pelo.
  8. Después de su uso, mantenga presionado el botón de apagado para apagar el aparato y, a continuación, desenchúfelo.

## **Función turbo de calentamiento**

- Para retoques rápidos de secciones rebeldes difíciles de peinar.
- Esta función incrementa la temperatura hasta 230 °C durante 30 segundos, tras los cuales vuelve a la temperatura anteriormente fijada.
- Para activar esta función, mantenga pulsado el botón «+» durante 2 segundos.
- Atención: la temperatura más alta no es adecuada para todo tipo de pelo. Si prevé utilizar el alisador en la posición de 230 °C, pruebe primero en una pequeña sección del cabello.
- Para desactivar la función turbo mantenga pulsado el botón «+» durante 2 segundos más y el aparato volverá a la temperatura anteriormente fijada.

## **Función de bloqueo de temperatura**

- Establezca la temperatura deseada presionando los botones «+» o «-» y, una vez alcanzada, bloquee los controles de temperatura presionando el botón «-» durante 2 segundos. Al lado de la temperatura aparecerá el símbolo de un candado.
- Para desbloquear los controles de temperatura, mantenga presionado el botón «-» otra vez durante 2 segundos.

---

## **ALMACENAMIENTO**

### **Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.**

Las placas se pueden juntar y cerrar para facilitar su almacenamiento:

Para bloquear, gire el interruptor de bloqueo a la posición de bloqueado.

Para desbloquear, gire el interruptor de bloqueo a la posición de desbloqueado.

NOTA: No caliente el aparato en la posición de bloqueado.

---

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

---

## **RECICLAJE**



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

**AVVERTIMENTO: Le superfici di questo apparecchio diventano calde. Tenere fuori dalla portata dei bambini.**

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ⊘ Avvertenza: Non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- Per una protezione aggiuntiva è consigliabile l'installazione di un interruttore differenziale (RCD) con corrente nominale operativa residua non superiore a 30mA. Chiedere ad un elettricista per avere dei consigli.
- Rischio di ustione. Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini, specialmente durante l'uso e il raffreddamento.
- Posizionare l'apparecchio con la sua base di supporto, all'occorrenza, su una superficie termoresistente, piana e stabile.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentatore.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.

- Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.


## PARTI

- |   |   |
|---|---|
| 1. Piastre in ceramica di ultima generazione infuse con Olio di Argan del Marocco | 5. Funzione Boost                                   |
| 2. Interruttore on/off  | 6. Blocco della temperatura                         |
| 3. Controlli per regolare la temperatura  | 7. Blocco delle piastre                             |
| 4. Display LCD  | 8. Custodia resistente al calore (Non visualizzato) |
|   | 9. Cavo girevole                                    |

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Riscaldamento rapido - pronto in 15 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane acceso dopo 60 minuti.
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

## ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
  - Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
  - Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
  - Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
1. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente, premere e tenere premuto il pulsante di accensione per attivarlo.
  2. Quando la piastra è collegata alla presa ma non è accesa il simbolo di  apparirà sulla finestra del display ad indicare che la piastra è in modalità standby.
  3. Iniziare l'acconciatura a temperature più basse. Selezionare la temperatura adatta al vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sul lato dell'apparecchio.

### Temperature raccomandate

Temperatura	Tipo di capelli
150°C - 170°C	Capelli sottili/delicati, danneggiati o decolorati
170°C - 200°C	Capelli normali, sani
200°C - 230°C	Capelli spessi, molto ricci e difficili da acconciare

- Avvertimento: Le temperature più elevate dovrebbero essere utilizzate solo da persone con esperienza.
4. Le tacche della temperatura e il display digitale smetteranno di lampeggiare quando è stata raggiunta la temperatura desiderata.
  5. Il display digitale smetterà di lampeggiare quando l'apparecchio sarà pronto all'uso.




6. Lavorare su una ciocca per volta, passare la piastra sull'intera lunghezza del capello, senza fermarsi.
7. Ripetere solo due volte per ciocca per evitare di danneggiare i capelli.
8. Dopo l'uso, premere e tenere premuto il pulsante off per spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa.

#### Funzione Boost

- Per ritocchi rapidi su ciocche ribelli, difficili da acconciare.
- La funzione boost porta la temperatura a 230°C per 30 secondi dopo di che si torna alla temperatura precedentemente impostata. Tenere premuto il pulsante "+" per 2 secondi.
- Avvertenza: la temperatura più alta non è adatta a tutti i tipi di capelli. Se si pensa di utilizzare la piastra sull'impostazione boost di 230°C provare prima su una piccola ciocca di capelli.
- Per spegnere la funzione turbo boost tenere premuto il pulsante "+" per altri 2 secondi e il prodotto tornerà alla temperatura precedentemente impostata.

#### Funzione blocco temperatura

- Impostare la temperatura desiderata premendo i pulsanti +/- e bloccare la temperatura premendo il pulsante 'L' per 2 secondi.
- Il simbolo del  apparirà vicino alla temperatura.
- Per sbloccare i comandi della temperatura, premere e tenere premuto di nuovo il pulsante 'L' per 2 secondi.

---

## COME RIPORLO

---

### Lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di pulirlo e riporlo.

Le piastre possono essere comodamente chiuse insieme per conservare l'apparecchio.

Per bloccare, spingere il blocco cardine verso l'interno fino alla posizione di blocco.

Per sbloccare, tirare il blocco cardine verso l'esterno fino alla posizione di sblocco.

NOTA: Non riscaldare l'apparecchio mentre si trova in posizione di blocco.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare.
- Passare tutte le superfici con un panno umido.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

---

## RICICLO

---



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati.

Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

**ADVARSEL: Dette apparat er meget varmt. Det skal holdes uden for børns rækkevidde.**

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- ⊘ Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af produktet udgør en fare, selv når den er slukket.
- For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en mærkeudløsestrøm på højst 30mA. Spørg en elektriker til råds.
- Forbrændingsfare. Enheden skal holdes uden for børns rækkevidde, særligt under brug og afkøling.
- Stil altid enheden med den tilhørende holder, hvis nogen, på en varmeresistent, stabil og plan overflade.
- Efterlad aldrig enheden uden opsyn, når den er sluttet til stikkontakten.
- Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl den ikke om produktet.
- Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

## DELE


- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Avancerede keramiske plader tilført Marokkansk Argan Olie | 5. Temperatur-boost funktion        |
| 2. Tænd-/slukknop  | 6. Temperaturlås funktion           |
| 3. Temperaturkontrol   | 7. Pladelås                         |
| 4. Temperaturdisplay   | 8. Varmebestandigt etui (ikke vist) |
|  | 9. Drejbar ledning                  |

## PRODUKTFUNKTIONER

- Hurtig opvarmning – klar til brug på 15 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.



## INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
- Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
- Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 1. Sæt glattejernet i stikkontakten og hold tændknappen nede for at tænde apparatet.
- 2. Når styleren er sat i stikkontakten, men ikke tændt, vises et låsesymbol  på displayet for at vise, at styleren står på standby.
- 3. Påbegynd stylingen ved lav temperatur i starten. Vælg derefter den ønskede temperatur for din hårtype ved hjælp af knapperne på siden af glattejernet.

### Anbefalede temperaturer


Temperatur	Hårtype
150°C - 170°C	Tyndt/fint, skadet eller afbleget hår
170°C - 200°C	Normalt, sundt hår
200°C - 230°C	Tykt hår, meget krøllet hår, der er vanskeligt at style

- Forsigtig: De varmeste temperaturer bør kun anvendes af personer med stor erfaring inden for styling.
- 4. Temperaturbjælkerne og det digitale display stopper med at blinke, når den ønskede temperatur er nået.
- 5. Det digitale display stopper med at blinke, når produktet er klar til brug.
- 6. Arbejd på en sektion af gangen, ved at føre glattejernet fra ende til anden, langs hele hårets længde, uden at gøre ophold.
- 7. Gentag kun handlingen to gange for hver sektion, for at undgå at gøre skade på håret.
- 8. Efter brug skal du holde sluk-knappen nede for at slukke for apparatet, tag derefter dets stik ud af stikkontakten.

**Temperatur-boost funktion**

- For hurtig effekt på dele af håret, som er genstridige og svære at style.
- Temperatur-boost funktionen får på et øjeblik temperaturen op på 230° C i 30 sekunder, hvorefter den vender tilbage til den først indstillede temperatur.
- Hold '+' knappen nede i 2 sekunder i træk for at tænde.
- Forsigtig: Den højeste temperatur er ikke egnet til alle hårtyper. Hvis du vil bruge dette glattejern på boost-indstillingen 230° C, skal du først prøve på en lille del af håret.
- For at slukke turbofunktionen holdes '-' knappen nede i yderligere 2 sekunder. Produktet vil således vende tilbage til den før indstillede temperatur.

**Temperaturlås funktion**

- Indstil den ønskede temperatur ved at trykke på +/- knapperne og lås derefter temperaturknapperne ved at trykke på '-' knappen i 2 sekunder.
- Der vises nu et -symbol ved siden af temperaturen.
- Lås temperaturknapperne op igen ved at holde '-' knappen nede igen i 2 sekunder.

**OPBEVARING****Lad apparatet køle af, inden du rengør og lægger det væk.**

Pladerne kan låses sammen for nem opbevaring

Lås ved at skubbe hængselåsen op til låst position.

Lås op ved at skubbe hængselåsen ned til oplåst position.

BEMÆRK: Opvarm ikke enheden i låst position.

**RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

- Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.
- Tør alle overflader af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

**GENBRUG**

For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

**VARNING: Denna apparat är varm. Förvaras utom räckhåll för barn.**

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- ⊘ Varning – Använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när den är avstängd.
- För ytterligare skydd är det önskvärt att man installerar en jordfelsbrytare med en märktlösningsström som inte överstiger 30 mA. Rådfråga en elektriker.
- Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, speciellt under användning och när den svalnar.
- Placera alltid apparaten med dess ställ, om sådant finns, på ett värmeståligt, stabilt och platt underlag.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.

- Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.


## DELAR

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Tekniskt avancerade keramikbelagda plattor med marockansk arganolja | 5. Pulsfunktion för högre temperatur |
| 2. Strömbrytare  | 6. Automatisk temperaturavstängning  |
| 3. Temperaturkontroller  | 7. Svänglås                          |
| 4. Temperaturdisplay   | 8. Värmetåligt fodral (Visas inte)   |
|  | 9. Vridbart sladdfäste               |

## PRODUKTEGENSKAPER

- Snabb uppvärmning – klar på 15 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

## BRUKSANVISNING

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammad.
  - En värmesyddande spray kan användas för extra skydd.
  - Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med platttången.
  - Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
1. Sätt i stylingtångens elkontakt samt tryck in och håll nere startknappen (on) för att starta.
  2. När din plattång är ansluten till elnätet men inte påslagen tänds låssymbolen  för att visa att den är i standbyläge.
  3. Börja först att styla på lägre temperaturer. Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.

### Rekommenderade temperaturer


Temperatur	Hårtyp
150°C - 170°C	Tunt/fint, skadat eller blekt hår
170°C - 200°C	Normalt, friskt hår
200°C - 230°C	Tjockt, mycket lockigt hår som är svårt att styla

- Var försiktig: De varmaste temperaturinställningarna bör endast användas av vana stylisterna.
4. Indikatorerna för temperatur och visningsfönster upphör att blinka när önskad temperatur är uppnådd.
  5. Displayen upphör att blinka när apparaten är färdig att använda.
  6. Indikatorn "on" tänds när stylingtången är klar att användas – detta tar cirka 15 sekunder.
  7. Upprepa endast två gånger per hårslinga för att förhindra skador på håret.
  8. Stäng av apparaten efter användning genom att trycka på avstängningknappen och hålla den inne. Dra sedan ur sladden från vägguttaget.

**Pulsfunktion för högre temperatur**

- Snabbkorrigering för motsträviga och svårbehandlade hårsektioner.
- Pulsfunktionen ökar snabbt temperaturen till 230 °C under 30 sekunder och sedan återgår inställningen till den senast inställda temperaturen.
- Starta genom att hålla knappen "+" inne under två sekunder.
- Var försiktig: Den högsta temperaturinställningen passar inte för alla hårtyper. Om du vill använda platttången på pulsinställningen på 230 °C bör du först pröva på en mindre hårsektion.
- Stäng av turbofunktionen genom att hålla nere "+" på knappen under ytterligare 2 sekunder för att återställa apparaten till den tidigare inställningen.

**Låsfunktion för temperaturen**

- Ställ in önskad temperatur genom att trycka på knapparna +/- och stäng av temperaturkontrollerna genom att trycka på knappen '-' i två sekunder.
- En  symbol visas bredvid temperaturen.
- Tryck och håll inne knappen '-' igen i två sekunder för att låsa upp temperaturkontrollerna.

SE

**FÖRVARING****Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.**

Plattorna kan fällas ihop för enklare förvaring.

Lås apparaten genom att föra gångjärnet uppåt till låst läge.

Lås upp apparaten genom att föra gångjärnet nedåt till upplåst läge.

OBS! Värm inte upp apparaten när den är i låst läge.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**


- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

**ÅTERVINNING**

För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/upsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

## VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, dersom de har blitt veiledet/instruert og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er eldre enn åtte år og under tilsyn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
-  Ikke bruk dette apparatet i nærheten av badekar, dusjer, håndvasker eller andre vannbeholdere.
- Når apparatet brukes på et bad, må man trekke ut støpselet etter bruk, siden vannet i nærheten innebærer en risiko, selv om apparatet er skrudd av.
- For ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter som regulerer at lekkasjestrømmen ikke overstiger 30 mA i den elektriske strømforsyningen til badet.
- Fare for forbrenning. Hold apparatet utenfor barns rekkevidde, spesielt under bruk og mens det avkjøles.
- La aldri apparatet være ubevoktet når det er tilkoblet strømforsyning.
- Plasser alltid apparatet med det tilhørende stativet, hvis det har et slikt, på en varmebestandig, stabil flat overflate.
- Hvis strømledningen til denne enheten blir skadet, må du slutte å bruke den med én gang og returnere apparatet til den nærmeste autoriserte serviceforhandleren for Remington® for reparasjon eller for å bytte produktet for å unngå risiko.



- Ikke la noen deler av apparatet berøre fjes, nakke eller hodebunn.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke vri eller lag knute på ledningen, eller vikle den rundt apparatet. Sjekk ledningen jevnlig for tegn til skade.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

---

## RESIRKULERING

---



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

**VAROITUS: Tämä laite on kuuma. Pidettävä aina poissa lasten ulottuvilta.**

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- ⚠️ Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- Turvallisuuden vuoksi suosittelemme asentamaan vikavirtasuojakytkimen (RCD), jonka luokiteltu laukaisuvirta ei saa ylittää arvoa 30 mA. Pyydä sähköasentajalta neuvoja.
- Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähtymisen aikana.
- Aseta laite aina telineessä, jos käytettävissä, lämpöä kestäväälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
- Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- Vältä koskettamasta laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.

- Älä väännä tai taivuta johtoa, älä kierrä sitä laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## OSAT


- |  |   |
|--|---|
| 1. Edistykselliset keraamisesti pinnoitetut levyt luovuttavat Marokon argaaniöljyä | 5. Lämpötilan teho toiminto                 |
| 2. Virtakytkin   | 6. Lämpötilan lukitustoiminto               |
| 3. Lämpötilasäädöt   | 7. Saranalukko                              |
| 4. Lämpötilanäyttö   | 8. Lämmönkestävä säilytyspussi (Ei kuvassa) |
|  | 9. Pyörivä johto                            |

## TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Nopea kuumennus, valmis 15 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin.
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.



## KÄYTTÖOHJEET

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
  - Käytä lämpösuojasuihketta lisäsuojan saamiseksi.
  - Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
  - Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
1. Kytke laite verkkoon ja käynnistä painamalla ja pitämällä virtakytkintä.
  2. Silloin kun muotoilija on verkkovirrassa, mutta ei päälle kytkettynä, näytössä näkyy lukkosymboli , joka ilmaisee muotoilijan olevan valmiustilassa.
  3. Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.

### Suosittelut lämpötilat


Lämpötila	Hiustyypit
150°C - 170°C	Ohuet/hienot, vaurioituneet tai vaalenneet hiukset
170°C - 200°C	Normaalit, terveet hiukset
200°C - 230°C	Paksut, erittäin kiharat ja vaikeasti muotoiltavat hiukset

- Huomio: Vain kokeneiden muotoilijoiden tulisi käyttää korkeimpia lämpötiloja.
4. Lämpötilapalkit ja digitaalinen näyttö lakkaavat vilkkumasta, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
  5. Digitaalinen näyttö lopettaa vilkkumisen, kun laite on valmis käyttöön.
  6. Työskentele osio kerrallaan ja vedä suurentajaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäyttämättä.
  7. Toista vain kaksi kertaa osiota kohden hiusvaurioiden välttämiseksi.
  8. Sammuta laite käytön jälkeen painamalla ja pitämällä virtapainiketta, irrota sitten pistoke pistorasiasta.

### Lämpötilan tehotoiminto

- Nopea korjaus itsepäisiin, vaikeasti muotoiltaviin osioihin.
- Lämpötilan tehotoiminto nostaa lämpötilan 230 °C:een 30 sekunnin ajaksi, minkä jälkeen lämpötila palautuu viimeksi asetettuun lämpötilaan.
- Käytä pitämällä '+' alhaalla 2 sekunnin ajan.
- Huomio: korkein lämpötila ei sovi kaikille huistyypeille. Jos aiot käyttää suoristajaa 230 °C:een tehoasetuksella, testaa ensin pienempään huusiosioon.
- Tehotoiminnon saa pois päältä pitämällä '+'-painiketta pohjassa 2 sekuntia lisää, tuote palaa edelliseen asetettuun lämpötilaan.

### Lämpötilan lukitustoiminto

- Aseta haluamasi lämpötila painamalla painikkeita +/- ja lukitse lämpötilasäätimet painamalla painiketta '-/' 2 sekuntia.
- -symboli ilmestyy lämpötilan viereen.
- Vapauta lämpötilasäätimet painamalla ja pitämällä painiketta '-/' uudelleen 2 sekuntia.

---

## SÄILYTYKSEN

### Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

Levyt voidaan lukita toisiinsa säilytyksen helpottamiseksi.

Lukitse työntämällä saranalukkoa ylöspäin lukitusasentoon.

Avaa vetämällä saranalukkoa alaspäin aukaisuasentoon.

HUOMAUTUS: Älä kuumenna laitetta lukitussa asennossa.

---

## PUHDISTUS JA HOITO

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.ts.

---

## KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisia aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

**ADVERTÊNCIA: este aparelho aquece. Mantenha-o afastado do alcance das crianças a todo o momento.**

### MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- ⚠ Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corte diferencial com uma corrente residual de funcionamento não superior a 30 mA no circuito elétrico que serve a casa de banho. Peça mais informações a um eletricitista.
- Perigo de queimadura. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças, particularmente durante a utilização e o arrefecimento.
- Coloque sempre o aparelho sobre a base, se fornecida, numa superfície estável, plana e resistente ao calor.
- Nunca deixe o aparelho desacompanhado quando estiver ligado à corrente elétrica.

- Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

---

## PEÇAS

---

- |  |   |
|--|---|
| 1. Placas revestidas a cerâmica avançada e infundidas com óleo de argão marroquino | 5. Função de aumento da temperatura         |
| 2. Botão on/off  | 6. Função de bloqueio da temperatura        |
| 3. Controlos de temperatura  | 7. Bloqueador de placas                     |
| 4. Visor de temperatura  | 8. Bolsa resistente ao calor (não mostrado) |
|  | 9. Cabo giratório                           |
- 


## CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

---

- Aquecimento rápido: pronto em 15 segundos.
  - Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
  - Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.
- 

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
  - Para proteção adicional, utilize um spray de proteção de calor.
  - Os sprays de cabelo contêm material inflamável, por isso não os utilize ao mesmo tempo que usa este produto.
  - Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
1. Ligue o produto à corrente elétrica. Mantenha premido o botão on (lig.).
  2. Quando o alisador se encontra ligado à corrente elétrica, mas não tem o botão ligado, surgirá um símbolo de bloqueio  para indicar que o alisador se encontra no modo de repouso.
  3. Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas. Selecione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os controlos na lateral do produto.

**Temperaturas recomendadas**


Temperatura	Tipo de cabelo
150°C - 170°C	Cabelo fino/frágil, danificado ou descolorado
170°C - 200°C	Cabelo normal, saudável
200°C - 230°C	Cabelo espesso, muito encaracolado e difícil de modelar

- Cuidado: só utilizadores experientes deverão optar pelas temperaturas mais quentes.
- 4. As barras de temperatura e o visor digital pararão de piscar uma vez alcançada a temperatura desejada.
- 5. O visor digital pararão de piscar quando o produto estiver pronto a utilizar.
- 6. Trabalhando uma secção de cada vez, passe o alisador em todo o comprimento do cabelo, sem parar.
- 7. Não repita mais de duas vezes por secção para evitar danificar o cabelo.
- 8. Após a utilização, mantenha premido o botão off para desligar o aparelho e retire a ficha da tomada.

**Função turbo de a temperatura**

- Para retoques rápidos de secções teimosas e difíceis de modelar.
- A função turbo de temperatura aumenta a mesma para 230 °C durante 30 segundos, após o que regressará à temperatura previamente definida.
- Para acionar, mantenha premido o botão «+» durante 2 segundos.
- Cuidado: a temperatura mais alta não é adequada a todos os tipos de cabelo. Se desejar utilizar este alisador na posição turbo de 230 °C, teste primeiro numa pequena secção de cabelo.
- Para desligar a função turbo mantenha premido o botão «+» durante mais 2 segundos e o produto reverterá para a temperatura definida anteriormente.

**Função de bloqueio da temperatura**

- Defina a temperatura desejada premindo os botões «+/-» e bloqueie os controlos de temperatura premindo o botão «-» durante 2 segundos.
- O símbolo de um  surgirá ao lado da temperatura.
- Para desbloquear os controlos de temperatura, mantenha premido o botão «-» novamente durante 2 segundos.

**ARMAZENAGEM****Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.**

As placas podem ser fechadas juntas para facilitar o armazenamento.

Para bloquear, empurre o bloqueador de placas para cima para a posição de bloqueio.

Para desbloquear, puxe o bloqueador de placas para baixo para a posição de desbloqueio.

NOTA: não aqueça a unidade na posição bloqueada.

**LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

---

## RECICLAGEM

---



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

**UPOZORNENIE: Tento prístroj je horúci. Uchovávajte ho vždy mimo dosahu detí.**

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- ⊘ **Upozornenie :** Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- Pre dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. Poradte sa s elektrikárom.
- Nebezpečenstvo popálenia. Nenechávajte prístroj v dosahu malých detí, najmä počas používania a kým nevychladne.
- Vždy umiestnite prístroj s podstavcom, ak nejaký má, na tepelne odolný, stabilný a rovný povrch.
- Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru, keď je pripojený k zdroju napätia.
- Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.

- Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.


## CZĘŚCI

- |   |   |
|---|---|
| 1. Žehliace plochy zo zdokonalenej keramiky napustené marockým arganovým olejom | 5. Funkcia "Boost" na prudké zvýšenie teploty |
| 2. Vypínač ON/OFF   | 6. Funkcia uzamknutia teploty                 |
| 3. Kontrolky teploty  | 7. Zámok klbu                                 |
| 4. Displej teploty  | 8. Žiaruvzdorné puzdro (bez vyobrazenia)      |
|   | 9. Otočný kábel                               |

## VLASTNOSTI VÝROBKU

- Rýchle zahriatie – pripravená za 15 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Celosvetové napätie: pre použitie doma i v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom
- Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- 1. Žehličku zapojte do elektrickej siete a zapnite ju stlačením a podržaním tlačidla ON.
- 2. Keď je žehlička zapojená v elektrickej zásuvke, ale nie je zapnutá, symbol zámku  sa rozsvieti, aby signalizoval, že žehlička je v pohotovostnom režime (standby).
- 3. Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku žehličky.

### Odporúčané teploty


Teplota	Typ vlasov
150°C - 170°C	Riedke/jemné, poškodené alebo odfarbené vlasy
170°C - 200°C	Normálne, zdravé vlasy
200°C - 230°C	Husté, veľmi kučeravé a nepoddajné vlasy

- Pozor: Nastavenia na najvyššiu teplotu by mali používať len skúsení spotrebiteľia.
- 4. Po dosiahnutí požadovanej teploty prestanú kontrola teploty a digitálny displej blikať.
- 5. Keď je prístroj pripravený na použitie, digitálny displej prestane blikať.
- 6. Úpravu uskutočnite po etapách. V jednej etape prejdite žehličkou celou dĺžkou vlasov bez zastavenia.
- 7. Na jednom prameni opakujte žehlenie najviac dvakrát, aby ste si vlasy nepoškodili.
- 8. Po použití stlačte a podržte tlačidlo vypnúť (OFF), potom prístroj odpojte z elektrickej siete.

**Funkcia "Boost" na prudké zvýšenie teploty**

- Určená na rýchle dotvarovanie nepoddajných a ťažko tvarovateľných prameňov vlasov.
- Funkciou "Boost" prudko zvýšite teplotu na 230°C na dobu 30 sekúnd, potom sa teplota automaticky vráti na pôvodne nastavenú hodnotu.
- Na spustenie funkcie podržte 2 sekundy tlačidlo '+'.  
Upozornenie: najvyššia teplota nie je vhodná pre každý typ vlasov. Ak plánujete použiť túto žehličku s nastavením prudkého zvýšenia teploty na 230°C, vyskúšajte si ho najskôr na malom prameni vlasov.
- Pre vypnutie funkcie Turbo Boost podržte tlačidlo „+“ ďalšie 2 sekundy a prístroj sa vráti na pôvodné nastavenie.

**Funkcia uzamknutia teploty**

- Nastavte požadovanú teplotu stláčaním tlačidiel +/- a ovládače teploty uzamknúte stlačením tlačidla '+' na 2 sekundy.
- Vedľa teploty sa zobrazí symbol visiaceho zámku .
- Na odomknutie ovládačov teploty znovu stlačte a podržte 2 sekundy tlačidlo '+'.  

---

**SKLADOVANIE****Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.**

Plochy sa môžu pre ľahšie skladovanie k sebe zacvaknúť.

Na uzamknutie posuňte kľbový zámok do uzamknutej pozície.

Na odomknutie stiahnite kľbový zámok dolu do nezamknutej pozície.

POZN.: Prístroj nezohrievajte v uzamknutej pozícii.

SK

**ČISTENIE A ÚDRŽBA**

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

**RECYKLÁCIA**

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

**UPOZORNĚNÍ: Tento přístroj je horký. Vždy uchovávejte mimo dosah dětí.**

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- ⊘ Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalace proudového chrániče RCD s vybavovacím reziduálním proudem nepřekračujícím 30mA. Požádejte o radu elektrikáře.
- Riziko popálení. Uchovávejte spotřebič mimo dosah malých dětí, zejména při používání a chlazení.
- Spotřebič vždy uložte na jeho stojan (je-li k dispozici) na horkuvzdorný, stabilní rovný povrch.
- Když je spotřebič zapojený do elektřiny, nenechávejte ho nikdy bez dozoru.
- Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu značky Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.

- Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Příklad nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval a neomotávejte ho kolem stroju Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.


## ČÁSTI

- |   |   |
|---|---|
| 1. Destičky ze zdokonalené keramiky napuštěné marockým arganovým olejem | 5. Funkce prudkého zvýšení teploty      |
| 2. Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto)                                     | 6. Funkce uzamykání teploty             |
| 3. Kontrolky teploty  | 7. Uzamykatelný kloub                   |
| 4. Displej teploty  | 8. Žárovzdorné pouzdro (Není zobrazeno) |
|   | 9. Otočná šňůra                         |

## VLASTNOSTI PRODUKTU

- Rychlé zahřátí – připravena během 15 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámočků.
  - Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti přehřátí.
  - Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.
  - Oddělte vlasy, které chcete upravit prioritně. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
1. Zapojte žehličku a pro zapnutí stiskněte a podržte stisknuté tlačítko on.
  2. Když je žehlička na vlasy zapojená v síti, ale není zapnutá, zobrazí se symbol zámku , což znamená, že žehlička je v pohotovostním režimu.
  3. Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu. Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolky nacházejících se po straně žehličky.

### Doporučené teploty

Teplota	Typ vlasů
150°C - 170°C	Slabé/Jemné, poškozené nebo odbarvené
170°C - 200°C	Normální, zdravé vlasy 200°C
200°C - 230°C	Silné, velmi vlnité a těžko tvarovatelné


- Upozornění: Nejvyšší teploty by měli používat jen ti zkušení.
4. Po dosažení požadované teploty přestanou ukazatel teploty a digitální displej blikat.
  5. Až bude přístroj připraven k použití, digitální displej přestane blikat.
  6. Provádějte po etapách. V jedné etapě projedte žehličkou celou délku vlasů bez zastavení.
  7. Opakujte pouze dvakrát, abyste předešli poškození vlasů.
  8. Po použití stiskněte a přidržte tlačítko off, čímž přístroj vypnete. Potom vypojte ze sítě.



## Funkce prudkého zvýšení teploty

- Pro rychlou úpravu nepoddajných a těžko tvarovatelných pramenů.
- Funkcí „boost“ prudce zvýšíte teplotu na 230°C na dobu 30 vteřin, potom se teplota vrátí na původně nastavenou hodnotu.
- Pro aktivaci přidržte tlačítko '+' 2 vteřiny.
- Upozornění: Nejvyšší teplota není vhodná pro každý typ vlasů. Pokud žehličku chcete použít s prudkým navýšením teploty na 230°C, vyzkoušejte si to napřed na malém pramenu vlasů.
- Pro vypnutí funkce turbo boost přidržte tlačítko '+' další 2 vteřiny a přístroj se vrátí na původní nastavení teploty.

## Funkce uzamykání teploty

- Nastavte požadovanou teplotu pomocí tlačítek +/- a stiskněte a držte tlačítko '-' 2 vteřiny, čímž se nastavení teploty uzamkne.
- Vedle teploty se objeví symbol visacího zámku .
- Pro odemknutí nastavení teploty znovu stiskněte a držte tlačítko '-' 2 vteřiny.

---

## SKLADOVÁNÍ

### Před čištěním a uložením nechte přístroj vychladnout.

Pro snadné uskladnění můžete plochy scvaknout k sobě.

Pro uzamčení stlačte kloub do uzavřené pozice.

Pro otevření odtlačte kloub zpět do otevřené pozice.

POZNÁMKA: nezahlívejte přístroj v uzavřené pozici.

---

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

---

## RECYKLACE




By nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobijecí i nedobijecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobijecí i nedobijecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

**OSTRZEŻENIE: Urządzenie jest gorące. Przechowuj urządzenie z dala od dzieci.**

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
-  Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Dla dodatkowej ochrony, w obwodzie elektrycznym należy zainstalować urządzenie różnicowoprądowe (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30mA. W tym zakresie należy się zwrócić do specjalisty elektryka.
- Ryzyko oparzeń. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, szczególnie w trakcie użytkowania i podczas stygnięcia.
- Zawsze kładź urządzenie na podstawce, jeśli taka jest, albo na jakiejś żaroodpornej, stabilnej płaskiej powierzchni.
- Nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci.
- Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.

- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma oznak uszkodzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.


## CZĘŚCI

- |   |  |
|---|--|
| 1. Nowoczesne płytki powlekane powłoką ceramiczną nasycone marokańskim olejem arganowym | 5. Funkcja podwyższenia temperatury                  |
| 2. Włącznik On/Off  | 6. Funkcja blokady temperatury                       |
| 3. Regulacja temperatury  | 7. Funkcja blokady płytek                            |
| 4. Wyświetlanie temperatury   | 8. Etui odporne na wysoką temperaturę (Nie pokazano) |
|   | 9. Obrotowy przewód sieciowy                         |

## OPIS PRODUKTU

- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 15 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czas i temperatura mogą być inne.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
  - Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
  - Lakieri do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
  - Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
1. Podłącz prostownicę do gniazdka elektrycznego i naciśnij przycisk ON, aby ją włączyć.
  2. Kiedy prostownica jest podłączona, ale nie jest włączona, symbol blokady  zaświeci się, aby pokazać, że urządzenie jest w trybie czuwania.
  3. Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku prostownicy.

### Zalecane temperatury

Temperatura	Rodzaj włosów
150°C - 170°C	Włosy cienkie / delikatne, zniszczone lub rozjaśnione
170°C - 200°C	Normalne, zdrowe włosy
200°C - 230°C	Włosy grube, silnie skręcone i trudne do ułożenia

- Ostrożnie: Najwyższe temperatury mogą być stosowane tylko przez osoby doświadczone w układaniu włosów.
4. Po osiągnięciu wybranej temperatury, oznaczenia temperatury oraz wyświetlacz przestaną migać.
  5. Cyfrowy wyświetlacz przestanie migać, gdy produkt jest gotowy do użycia.
  6. Przeciągnij prostownicą wzdłuż całego pasemka włosów bez zatrzymywania się.



7. Jedno pasemko można prostować tylko dwukrotnie, aby zapobiec uszkodzeniu włosów.
8. Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk Off, aby wyłączyć i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

#### Funkcja Heat Boost

- Do szybkich poprawek na trudnych do stylizacji pasemkach włosów.
- Funkcja podwyższania temperatury - podnosi temperaturę do 230°C przez 30 sekund, po czym następuje powrót do temperatury wcześniej wybranej. Aby aktywować naciskaj przycisk '+' przez 2 sekundy.
- Uwaga: Najwyższa temperatura nie jest odpowiednia do każdego rodzaju włosów. Jeśli zamierzasz korzystać z tej prostownicy na najwyższym ustawieniu temperatury - 230°C, przedtem wypróbuj na małym pasemku włosów.
- Aby wyłączyć funkcję doładowania turbo, przytrzymaj przycisk "+" przez kolejne 2 sekundy, a produkt powróci do wcześniej wybranej temperatury.

#### Funkcja blokady temperatury

- Ustaw żądaną temperaturę naciskając przyciski +/- i zablokuj ustawioną temperaturę naciskając przycisk "-" przez 2 sekundy.
- Obok temperatury pojawi się symbol "🔒".
- Aby odblokować ustawienie, naciśnij i przytrzymaj przycisk '-' przez 2 sekundy.

---

## PRZECHOWYWANIE

---

### Przed czyszczeniem lub schowaniem, odczekaj aż urządzenie ostygnie.

Dla łatwego przechowywania płytki można zamknąć i zablokować.

Aby zablokować, przesunąć suwak w górę do pozycji zamkniętej.

Aby odblokować, przesunąć suwak do dołu do pozycji otwartej.

UWAGA: Nie wolno rozgrzewać urządzenia w pozycji zamkniętej.

PL

---

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

---

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

---

## RECYKLING

---



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

**FIGYELMEZTETÉS: A készülék forró. Gyermekek elől mindig elzárva tartandó.**

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- ⊘ **Figyelem:** Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- A további védelem érdekében tanácsos áram-védőkapcsolót (RCD) beszerezni névleges maradék üzemi árammal, mely nem haladja meg a 30mA-t. Kérje ki villanszerelő szakember tanácsát!
- **Égésveszély!** A készüléket kisgyermek által el nem érhető helyen tartsa, különösen annak használata közben, illetve amíg az le nem hűl.
- A készüléket mindig annak tartójával, ha van ilyen, tegye rá egy hőálló, stabil, egyenes felületre.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az csatlakoztatva van az áramforráshoz.
- Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.

- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.


## ALKATRÉSZEK

- |  |  |
|--|--|
| 1. Speciális kerámiabevonatú simítólapok marokkói argánolajjal | 5. Hőmérsékletbeállító funkció         |
| 2. Be/Ki kapcsoló  | 6. Hőmérséklet stabilizáló funkció     |
| 3. Hőmérséklet-szabályozók                                     | 7. Csuklózár                           |
| 4. Hőmérséklet-kijelző   | 8. Hőálló tartó (Az ábrán nem látható) |
|  | 9. Körbeforgó vezeték                  |

## A TERMÉK JELLEMZŐI

- Gyors bemelegedés – 15 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
  - A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
  - A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
  - A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
1. Dugja be a formázót, majd bekapcsoláshoz nyomja be hosszan a bekapcsoló gombot.
  2. Amikor a hajformázó be van dugva, de nincs bekapcsolva, világítani kezd a  zár szimbólum, amely mutatja, hogy a készülék készenléti állapotban van.
  3. Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. A hajtípusának megfelelő hőmérsékletet válasszon a hajformázó oldalán található szabályozók segítségével.

### Javasolt hőmérséklet beállítás:

Hőmérséklet	Hajtípus
150°C - 170°C	Vékony szálú, károsodott vagy szőkített haj
170°C - 200°C	Normál, egészséges haj
200°C - 230°C	Vastag szálú és nehezen formázható haj

- Vigyázat: A legmagasabb hőmérsékleti beállítás használata csak tapasztalt személyeknek ajánlott
4. A javasolt hőmérséklet beállítást a hőmérséklet kijelző jobb oldalán lévő hajszál-szimbólumok jelzik.
  5. A digitális kijelző villogása leáll, ha a termék használatra kész.
  6. Egyszerre egy részen dolgozva, megállás nélkül húzza végig a hajegyenestőt a haj teljes hosszán.
  7. Csak kétszer ismétlje ezt meg egy részen, hogy ne sérüljön a haja.
  8. Használat után nyomja le a kikapcsoló gombot, majd húzza ki a készüléket.

**Heat Boost funkció**

- A makacs, nehezen alakítható részek gyors megformázásához.
- A hőmérsékletnövelő funkció 30 másodperc alatt 230 °C-ra növeli a hőmérsékletet, mely ezután visszatér az előzőleg beállított hőmérsékletre.
- A funkció aktiválásához 2 másodpercig tartsa lenyomva a '+' gombot.
- Figyelem: a legmagasabb hőmérséklet nem megfelelő minden hajtípus számára. Ha a 230 °C-os növelt hőmérsékleten szeretné használni a hajkiszimítót, használat előtt tesztelje a készüléket egy kisebb hajtincsén.
- A turbóerősségű funkció kikapcsolásához további 2 mp-ig tartsa lenyomva a „+” gombot, ekkor a termék visszaáll a korábban beállított hőmérsékletre.

**Hőmérséklet stabilizáló funkció**

- A +/- gombok használatával állítsa be a kívánt hőmérsékletet, majd a '-' gomb 2 másodpercig történő nyomva tartásával zárja le a hőmérsékletszabályozót.
- Egy '🔒' jelzés jelenik meg a hőmérséklet jelzése mellett.
- A hőmérséklet stabilizálás feloldásához tartsa lenyomva a '-' gombot 2 másodpercig.

**TÁROLÁS****Hagyja a készüléket kihűlni, mielőtt megtisztítaná és elrakná.**

A könnyebb tárolás érdekében a lemezek összezárhatók.

A lezáráshoz tolja a reteszt felfelé a lezárt pozícióba.

A kioldáshoz húzza lefelé a reteszt a kioldó pozícióba.

MEGJEGYZÉS: Lezárt állapotban ne melegítse a készüléket.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva dörzsölő tisztítószeret vagy oldószert.

**ÚJRAHASZNOSÍTÁS**

Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

**Выпрямитель электрический для волос**

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: прибор горячий. Всегда храните в недоступном для детей месте.**

**ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⊘ Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- Для дополнительной защиты, Вам необходимо установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания не превышающим 30 мА, в электрической цепи ванной комнаты.
- Опасность получения ожогов. Держите прибор вне досягаемости маленьких детей, особенно во время использования и охлаждения.
- Обязательно устанавливайте прибор на его подставку (при наличии) на теплостойкой, устойчивой и плоской поверхности.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор без присмотра, когда он подсоединен к блоку питания.

- При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

---

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

---

- |   |  |
|---|--|
| 1. Пластины с усовершенствованным керамическим покрытием, содержащим марокканское аргановое масло | 5. Функция максимального нагрева               |
| 2. Переключатель Вкл./Выкл.   | 6. Функция блокировки температуры              |
| 3. Регулировка температуры  | 7. Шарнирный замок                             |
| 4. Отображение температуры  | 8. Термостойкий чехол (На рисунке не показано) |
|   | 9. Вращающийся шнур                            |

---

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ


---

- Быстрый нагрев - готовность в течение 15 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
  - Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
  - Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
  - Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
1. Включите стайлер в розетку, нажмите и подержите кнопку включения.
  2. Если стайлер подключен к сети, но не включен, на экране будет отображаться значок блокировки , свидетельствующий о том, что стайлер находится в дежурном режиме.
  3. Сначала выполните укладку при низкой температуре. Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера.

**Рекомендуемые температуры**


Температура	Тип волос
150°C - 170°C	Тонкие / Поврежденные или обесцвеченные волосы
170°C - 200°C	Нормальные, здоровые волосы
200°C - 230°C	Толстые, сильно вьющиеся, сложно укладываемые волосы

- Предупреждение: Высокой температурой должны пользоваться только опытные стилисты
- 4. При достижении выбранной температуры индикатор температуры и цифровой экран перестанут мигать.
- 5. Цифровой экран прекратит мигать, когда изделие будет готово к работе.
- 6. Обрабатывая прядь за прядью, проводите выпрямителем по всей длине волос, не останавливаясь.
- 7. Во избежание повреждения волос не проводите по одной пряди больше двух раз.
- 8. После использования нажмите и отпустите кнопку выключения, чтобы выключить устройство, и отсоедините его от сети.

**Функция максимального нагрева**

- Для быстрой обработки упрямых, тяжело укладываемых локонов.
- Функция максимального нагрева повышает температуру до 230°C на 30 секунд, после чего устанавливается ранее заданная температура.
- Для включения удерживайте кнопку '+' в течение 2 секунд.
- Предупреждение: максимальная температура подходит не для всех типов волос. Если вы собираетесь воспользоваться выпрямителем на максимальной температуре 230°C, сначала попробуйте на маленькой пряди.
- Для выключения функции турбо-нагрева удерживайте кнопку «+» в течение 2 секунд, после чего будет установлена ранее заданная температура.

**Функция блокировки кнопок нагрева**

- Необходимая температура выставляется кнопками +/- и фиксируется нажатием на кнопку 'L' в течение 2 секунд.
- Возле значения температуры появится  значок блокировки.
- Для разблокировки управления температурой нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку 'L'.

RU

**ХРАНЕНИЕ****Дайте устройству остыть, после чего очистите и уберите на место.**

Для облегчения хранения пластины следует свести.

Для блокировки переместите защелку в положение блокировки.

Для разблокировки переместите защелку в положение разблокировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не нагревайте устройство в заблокированном положении.

**ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

## ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

**UYARI: Bu cihaz elektrikle çalışır ve yüksek ısılarla çıkar. Cihazı çocukların hiçbir zaman ulaşamayacağı yerde tutmaya özen gösterin.**

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- ⚠ Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- Ek koruma için, 30mA gücü aşmayan nominal artık işletim akımlı bir artık akım cihazı (RCD) kurulması tavsiye edilir. Ayrıntılı bilgi için bir elektrikçiye danışın.
- Yanma tehlikesi. Cihazı özellikle kullanım ve soğuma süreçlerinde çocukların erişemeyeceği yerde tutun.
- Cihazı her zaman (varsa) standı ile birlikte ve ısıya dayanıklı, sabit, düz bir yüzeyin üzerine yerleştirin.
- Cihazı, bir güç kaynağına bağılı olduğu zamanlarda kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın kabloğunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.


## PARÇALAR

1. Moroccan Argan Yağı ile işlem görmüş gelişmiş seramik kaplama plakalar
2. Açık-Kapalı düğmesi
3. Sıcaklık kumandaları
4. Sıcaklık göstergesi
5. Isı Artırma İşlevi
6. Isı kilitleme işlevi
7. Mentşe kilidi
8. Isıya dayanıklı çanta (Gösterilmemiş)
9. Döner kordon

## ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Hızlı ısınma - 15 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

## KULLANIM TALİMATLARI

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
  - Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
  - Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyni, cihazı kullanırken uygulamayın.
  - Saç şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
1. Saç şekillendiricinin fişini prize takın, cihazı çalıştırmak için Aç (On) düğmesine basın ve basılı tutun.
  2. Saç düzleştiricinin fişi elektrik prize takılı olmasına rağmen cihaz kapalı konumda tutulduğunda, ekranda saç düzleştiricinin bekleme modunda olduğunu belirten bir kilit simgesi  görünecektir.
  3. Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın. Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.

### Önerilen sıcaklıklar:-

Isı	Saç tipi
150°C - 170°C	Zayıf/İnce, hasarlı veya beyaz saçlar
170°C - 200°C	Normal, sağlıklı saçlar
200°C - 230°C	Kalın, çok kıvrıkcık ve şekillendirmesi güç saçlar

- Dikkat: En yüksek sıcaklıklar sadece deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır
4. İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, ısı çubukları ve dijital ekran yanıp sönmeyi durduracaktır.
  5. Ürün kullanıma hazır olduğunda, dijital ekranın lambası sönecektir.
  6. Her defasında bir bölüm üzerinde çalışarak, düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna doğru, hiç duraklamadan kaydırın.
  7. Saça zarar vermemek için her bölümde işlemi sadece iki kez tekrarlayın.
  8. Kullandıktan sonra, cihazı kapatmak için kapalı düğmesine basın ve basılı tutun ve ardından cihazın fişini elektrik prizinden çekin.

**Isı Artırma İşlevi**

- İnatçı, zor şekil alan bölgelere hızlı dokunuşlar için.
- Isı artırma işlevi, sıcaklığı 30 saniye için 230°C'ye yükseltir ve bu sürenin sonunda, daha önce ayarlanmış olan ısıya geri döner.
- Çalıştırmak için '+' düğmesini 2 saniye basılı tutun.
- Dikkat: En yüksek ısı ayarı, her saç tipi için uygun değildir. Şayet bu saç düzleştiriciyi 230°C yoğun ısı yourunda kullanmayı planlıyorsanız, lütfen önce saçınızın küçük bir bölümü üzerinde test edin.
- Turbo güç işlevini kapatmak için '-' düğmesine 2 saniye daha basın; ürün daha önce ayarlanmış olduğu ısıya geri dönecektir.

**Isı Kilitleme İşlevi**

- +/- düğmelerine basarak istenilen sıcaklığı ayarlayın ve ısı kumandalarını, 'L' düğmesine 2 saniye boyunca basarak kilitleyin.
- Sıcaklığın yanında bir 'K' simgesi belirecektir.
- Isı kumandalarının kilidini açmak için, 'L' düğmesine 2 saniye boyunca tekrar basın.

**MUHAFAZA****Temizlemeden ve kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin.**

Plakalar, kolay muhafaza için üst üste kapanabilir.

Kilitlemek için, plaka kilidini kilitli pozisyona doğru yukarı itin.

Kilidi açmak, plaka kilidini açık pozisyona doğru aşağı itin.

NOT: Cihazı kilitli pozisyonda ısıtmayın.

**TEMİZLİK VE BAKIM**

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

**GERİ DÖNÜŞÜM**

Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

**ATENȚIE: Acest aparat este fierbinte. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.**

### MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ⊗ **Atenție:** Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- Pentru o protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv cu curent rezidual (RCD) care să opereze cu un curent rezidual care să nu depășească 30 mA. Cereti sfatul unui electrician.
- Pericol de arsuri. Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor, în special pe durata folosirii și în timpul răcirii.
- Așezați întotdeauna aparatul în suportul său, dacă există, sau pe o suprafață stabilă, nivelată, termorezistentă.
- Nu plecați niciodată de lângă aparat atunci când este conectat la priză.
- În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.

- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.


## PĂRȚI COMPONENTE

- |  |   |
|--|---|
| 1. Plăci cu înveliș din ceramică avansat, tratate cu ulei de argan marocan | 5. Funcție de temperatură intensă           |
| 2. Buton On/Off (Pornire/Oprire)   | 6. Funcție de blocare temperatură           |
| 3. Reglare temperatură   | 7. Blocare                                  |
| 4. Afășaj temperatură  | 8. Husă termorezistentă (nu este prezentat) |
|  | 9. Cablu rasucibil                          |

## CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Încălzire rapidă în 15 de secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Voltaj universal: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
  - Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
  - Sprayurile de păr conțin materiale inflamabile - nu le folosiți atunci când folosiți aparatul.
  - Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
1. Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
  2. Când placa de îndreptat părul este în priză, dar nu este pornită, apare simbolul de blocare  care vă indică faptul că placa este în modul standby.
  3. Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.

### Temperaturi recomandate


Temperatură	Tip de păr
150°C - 170°C	Păr subțire/fin, deteriorat sau decolorat
170°C - 200°C	Păr normal, sănătos
200°C - 230°C	Păr gros, foarte creț și dificil de coafat

- Atenționare: Temperatura cea mai ridicată trebuie utilizată doar de către coafori experimentați
4. Indicatoarele de temperatură și afășajul digital nu vor mai pălpâi după ce s-a atins temperatura dorită.
  5. Afășajul digital va înceta să pălpâie atunci când aparatul este gata de folosire.
  6. Lucrând pe câte o secțiune, treceți placa de îndreptat prin întreaga lungime a părului, fără a vă opri.
  7. Repetați doar de două ori pentru fiecare secțiune, pentru a preveni deteriorarea părului.
  8. După ce ați terminat, apăsați și mențineți apăsat butonul OFF, timp de două secunde, pentru a opri aparatul; apoi scoateți-l din priză.

## Funcție de temperatură intensă

- Pentru o aranjare rapidă a părului rebel, dificil de coafat.
- Funcția de temperatură intensă ridică temperatura la 230°C timp de 30 de secunde, după care revine la treapta anterioară de temperatură.
- Activați prin apăsare butonul „+” timp de 2 secunde.
- Atenție: cea mai ridicată temperatură nu este potrivită pentru fiecare tip de păr. Dacă doriți să utilizați placa de îndreptat părul la funcția de temperatură intensă de 230° C, testați o secțiune mică de păr mai întâi.
- Pentru a dezactiva funcția turbo, mențineți apăsat butonul „+” timp de încă 2 secunde, iar produsul va reveni la temperatura setată anterior.

## Funcție de blocare temperatură

- Reglați temperatura dorită, apăsând butoanele +/- și blocați comenzile de temperatură apăsând butonul „-” timp de 2 secunde.
- Lângă temperatura selectată va apărea simbolul unui .
- Pentru a debloca comenzile de temperatură, apăsați și mențineți din nou apăsat timp de 2 secunde butonul „-”.

---

## DEPOZITARE

---

### Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

Plăcile pot fi prinse împreună pentru a fi ușor de depozitat.

Pentru a bloca, împingeți în sus dispozitivul de blocare, în poziție blocată.

Pentru a debloca, împingeți în jos dispozitivul de blocare, în poziție deblocată.

REȚINEȚI!: Nu încălziți aparatul dacă este în poziție blocată.

---

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

---

## RECICLAREA

---



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτή η συσκευή καίει. Πάντα να την φυλάσσετε μακριά από τα παιδιά.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ⊘ Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Για πρόσθετη ασφάλεια συνιστούμε την εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένουστος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Για το θέμα αυτό συμβουλευτείτε ηλεκτρολόγο.
- Κίνδυνος εγκαύματος. Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης και όταν την αφήνετε να κρυώσει.
- Να τοποθετείτε πάντα τη συσκευή μαζί με τη βάση της, εάν υπάρχει, πάνω σε θερμοανθετική, σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στο πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Service Remington.
- Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Να μην επιτρέπετε τη συστροφή ή την τσάκισή του καλωδίου και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

---

## ΜΕΡΗ

- |  |  |
|--|--|
| 1. Πλάκες προηγμένης κεραμικής επίστρωσης στην οποία έχει εγχυθεί αργανέλαιο Μαρόκου | 5. Λειτουργία ενίσχυσης θερμοκρασίας       |
| 2. Διακόπτης λειτουργίας on-off  | 6. Λειτουργία κλειδώματος θερμοκρασίας     |
| 3. Κουμπιά θερμοκρασίας  | 7. Κλειδωμά πλακών                         |
| 4. Οθόνη θερμοκρασίας  | 8. Θερμοανθεκτική θήκη (Δεν απεικονίζεται) |
|  | 9. Περιστρεφόμενο καλώδιο                  |


---

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 15 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμένει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
  - Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
  - Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
  - Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
1. Συνδέστε το ισωτικό στο ρεύμα και πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.
  2. Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, αλλά δεν έχει ενεργοποιηθεί, το σύμβολο ασφάλισης  θα ανάβει για να υποδείξει ότι συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής.
  3. Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά του ισωτικού.



**Συνιστώμενες θερμοκρασίες**


Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
150°C - 170°C	Λεπτά/ ευαίσθητα, ταιλιπωρημένα ή με ντεκαπάζ
170°C - 200°C	Κανονικά, υγιή μαλλιά
200°C - 230°C	Σκληρά μαλλιά, πολύ σγουρά με δυσκολία στο φορμάρισμα

- Προσοχή: Οι πιο υψηλές θερμοκρασίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα με πείρα στο φορμάρισμα.
- 4. Οι ράβδοι θερμοκρασίας και η ψηφιακή οθόνη παύουν να αναβοσβήνουν όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
- 5. Η ψηφιακή οθόνη θα σταματήσει να αναβοσβήνει όταν το προϊόν είναι έτοιμο για χρήση.
- 6. Ισιώνοντας μία τούφα ανά φορά, χρησιμοποιήστε τη μασιά ισιώματος καθ' όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς διακοπή.
- 7. Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στα μαλλιά, επαναλάβετε τη διαδικασία μόνο δύο φορές σε κάθε τούφα.
- 8. Μετά από τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απενεργοποίησης (off) και ύστερα βγάλτε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα.

**Λειτουργία ενίσχυσης θερμοκρασίας**

- Για γρήγορα πατήματα σε τμήματα των μαλλιών που φορμάρονται δύσκολα.
- Η λειτουργία ενίσχυσης της θερμοκρασίας ανεβάζει τη θερμοκρασία στους 230°C για 30 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια επανέρχεται στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως.
- Για να την ενεργοποιήσετε κρατήστε πατημένο το κουμπί '+' για 2 δευτερόλεπτα.
- Προσοχή: η υψηλότερη θερμοκρασία δεν είναι κατάλληλη για όλους τους τύπους μαλλιών. Αν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε αυτό το ισωτικό στην ενισχυμένη ρύθμιση των 230°C, δοκιμάστε το πρώτα σε ένα μικρό κομμάτι των μαλλιών σας.
- Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία turbo boost κρατήστε πατημένο το κουμπί «+» για άλλα 2 δευτερόλεπτα και το προϊόν θα επανέλθει στην προηγούμενη ρύθμιση θερμοκρασίας.

**Λειτουργία κλειδώματος θερμοκρασίας**

- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας τα κουμπί +/- και κλειδώστε τα χειριστήρια θερμοκρασίας πατώντας το κουμπί '✓' για 2 δεύτερα.
- Δίπλα από τη θερμοκρασία θα εμφανιστεί το σύμβολο ενός .
- Για να ξεκλειδώσετε τα χειριστήρια θερμοκρασίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί '✓' και πάλι για 2 δεύτερα.

**ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ****Περιμένετε πρώτα να κρυώσει η συσκευή προτού την καθαρίσετε και τη μαζέψετε.**

Είναι δυνατό το κλείσιμο των πλακών για εύκολη αποθήκευση.

Για να την ασφαλίσετε, σπρώξτε την ασφάλεια προς τα πάνω στη θέση ασφάλισης.

Για να την απασφαλίσετε, τραβήξτε την ασφάλεια προς τα κάτω στη θέση απασφάλισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη θερμαίνετε τη μονάδα στη θέση ασφάλισης.

---

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

---

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

---

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

---



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

**OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.**

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- ⊘ Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Za dodatno zaščito priporočamo, da vgradite v električni tokokrog zemljostično zaščitno stikalo (RCD) z nazivnim prožilnim tokom, ki ne presega 30 mA. Za nasvet se obrnite na elektroinstalaterja.
- Nevarnost opeklin. Napravo hranite nedosegljivo mlajšim otrokom, še posebej med uporabo in med ohlajanjem.
- To napravo vedno uporabljajte z njenim stojalom, in če obstaja, na toplotno odporni stabilni in ravni površini.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno omrežje.
- Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.


**DELI**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Izpopolnjene plošče s keramično prevleko z maroškim arganovim oljem | 5. Funkcija povečanja temperature            |
| 2. Stikalo za vklop/izklop   | 6. Funkcija zaklepanja temperature           |
| 3. Upravljanje temperature   | 7. Zaklepanje tečaja                         |
| 4. Prikaz temperature  | 8. Torbica, odporna na vročino (ni prikazan) |
|  | 9. Vrtljivi kabel                            |

**LASTNOSTI IZDELKA**

- Hitro segrevanje – pripravljeno v 15 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.

**NAVODILA ZA UPORABO**

- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
- Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 1. Priklopite oblikovalnik in za nekaj časa pritisnite gumb za vklop, da ga vklopite.
- 2. Ko je oblikovalnik priključen, vendar ni vklopljen, se na oknu prikazovalnika prikaže simbol ključavnice , ki kaže, da je oblikovalnik v pripravljenosti.
- 3. Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.

**Priporočene temperature**


Temperatura	Vrsta las
150°C - 170°C	Tanki, poškodovani ali beljeni lasje
170°C - 200°C	Običajni, zdravi lasje
200°C - 230°C	Debeli lasje, močno skodrani lasje in lasje, ki se upirajo oblikovanju

- Pozor: Najvišje temperature naj uporabljajo samo izkušeni frizerji.
- 4. Črtice temperature in digitalni prikazovalnik prenehajo utripati, ko dosežete zeleno temperaturo.
- 5. Ko je izdelek pripravljen za uporabo, digitalni prikazovalnik preneha utripati.
- 6. Delajte na posameznih delih, ravnalnik pa brez ustavljanja potegnite po celotni dolžini las.
- 7. Vsak del obdelajte samo dvakrat, da preprečite poškodbe las.
- 8. Ko končate, pritisnite gumb za izklop za dve sekundi, da napravo izklopite, nato jo odklopite.

**Funkcija povečanja temperature**

- Hitri popravki za težavne dele, ki jih je težko oblikovati.
- Funkcija povečanja temperature za 30 sekund poveča temperaturo na 230 °C, po tem pa se vrne na prej nastavljeno temperaturo.
- Gumb »+« pridržite za 2 sekundi, da vklopite napravo.
- Pozor: Najvišja temperatura ni primerna za vsako vrsto las. Če nameravate uporabiti ta ravnalnik s povečano temperaturo 230 °C, ga prej preizkusite na manjšem delu las.

**Funkcija zaklepanja temperature**

- Nastavite želeno temperaturo s pritiskom na gumba +/- in zaklenite nastavev temperature, tako da za 2 sekundi pritisnete tipko »-«.
- Poleg temperature se prikaže simbol ključavnice .
- Če želite odkleniti nastavev temperature, znova pritisnite gumb »-« za 2 sekundi.
- Za izklop turbo funkcije neprekinjeno držite gumb + 2 sekundi in izdelek se vrne na prej nastavljeno temperaturo.

**SHRANJEVANJE****Preden boste napravo očistili in shranili, počakajte, da se ohladi.**

Plošče lahko stisnete za lažje shranjevanje.

Za zaklepanje potisnite ključavnico tečaja navzgor v zaklenjeni položaj.

Za odklepanje potegnite ključavnico tečaja navzdol v odklenjeni položaj.

OPOMBA: Naprave ne segrevajte v zaklenjenem položaju.

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

**RECIKLIRANJE**

Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

**UPOZORENJE: Ovaj uređaj je vruć. Uvijek držite van dosega djece.**

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- ⚠ Upozorenje: Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je uređaj isključeno.
- U svrhu dodatne zaštite preporuča se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) s preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savjet.
- Opasnost od opekline. Držite uređaj van dosega male djece, posebice tijekom uporabe i dok se hladi.
- Uvijek postavljajte uređaj sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplinu.
- Nikada nemojte ostavljati uređaj bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

- Nemojte uvrtni ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.


## DIJELOVI

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1. Grijaće ploče presvučene slojem poboljšane keramike i natopljene marokanskim uljem argana | 5. Funkcija povećanja temperature  |
| 2. Gumb za isključivanje/uključivanje  | 6. Funkcija blokiranja temperature |
| 3. Gumbi za kontroliranje temperature  | 7. Šarka za zaključavanje          |
| 4. Display s prikazom temperature  | 8. Vrećica otporna na toplinu      |
|  | 9. Zakretni kabel                  |

## OBILJEŽJA PROIZVODA

- Brzo zagrijavanje – spreman za 15 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

## UPUTE ZA UPORABU

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
  - Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
  - Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
  - Raspodijelite kosu na pramene. Oblikujte donje pramenove prvo.
1. Ukopčajte uređaj i pritisnite 'on' gumb kako bi se uključio.
  2. Kad je uređaj za ravnanje kose ukopčan u utičnicu, ali nije uključen, pojavit će se simbol zaključavanja  koji označava da je uređaj u načinu mirovanja.
  3. Krenite sa oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo. Birajte odgovarajuću temperaturu za Vaš tip kose koristeći kontrolne gumbe sa strane uređaja.

### Preporučene temperature


Temperatura	Vrsta kose
150°C - 170°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbijeljena kosa
170°C - 200°C	Normalna, zdrava kosa
200°C - 230°C	Gusta, jako kovrčava kosa, koju je teško oblikovati

- Oprez: najviše temperature trebaju koristiti samo osobe s iskustvom.
4. Crtice temperature i digitalni zaslon će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.
  5. Kad je uređaj spreman za uporabu, digitalni zaslon će prestati treperiti.
  6. Tijekom glačanja pramena kose, prodite glačalom kroz cijelu dužinu kose bez zaustavljanja.
  7. Postupak na svakom pramenu ponovite samo dvaput kako ne biste oštetili kosu.
  8. Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim gumb za isključivanje, kako biste isključili uređaj i potom izvucite utikač iz utičnice električne mreže.

## Postavka Pro+

- Postavka Pro+ – lagano oblikovanje na nižoj temperaturi koja značajno ne oštećuje kosu.
- Postavka Pro+: pritisnite i držite 2 sekunde gumb „+“ kako biste uključili postavku pri čemu se automatski odabire temperatura od 185 °C koja značajno ne oštećuje kosu. Postavka Pro+ prikazuje se na zaslonu.

## Funkcija blokiranja temperature

- Pritiskom na gumbе +/- postavite željenu temperaturu pa blokirajte temperaturu držeći gumb ‘-’ pritisnutim 2 sekunde. Kraj oznake temperature pojavit će se simbol . Kako biste deblokirali temperaturu, ponovo pritisnite i držite gumb ‘-’ pritisnutim 2 sekunde.
- Za uključivanje funkcije turbo pojačavača, držite tipku ‘+’ još 2 sekunde i proizvod će se vratiti na prethodno postavljenu temperaturu.

---

## POHRANA

### Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

Pločice mogu biti sastavljene za lako pohranjivanje.

Za blokiranje, gurnite šarku prema gore do blokiranog položaja.

Za deblokiranje, gurnite šarku prema dolje do deblokiranog položaja.

NAPOMENA: nemojte zagrijavati uređaj kad je u blokiranom položaju.

---

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

---

## RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.



Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe. **UPOZORENJE! Ovaj aparat je vruć. Držite van domašaja dece.**

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- ⊘ Nemojte koristiti ovaj aparat u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda sa vodom.
- Kada se aparat koristi u kupatilu, nakon upotrebe izvucite kabl iz utičnice, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je aparat isključen.
- Kao dodatna zaštita, u električnom krugu kupatila preporučuje se postavljanje zaštitne strujne sklopke (RCD) sa preostalom nazivnom radnom strujom koja ne prelazi 30 mA. Obratite se električaru za savet.
- Opasnost od opekotina. Držite aparat van domašaja dece, posebno za vreme upotrebe i dok se hladi.
- Nikada nemojte ostavljati aparat bez nadzora kad je priključen na električnu struju.
- Uvek postavljajte aparat sa svojim postoljem, ako postoji, na stabilnu, ravnu površinu, otpornu na toplotu.
- Ako se kabl ove jedinice ošteti, odmah prekinite upotrebu i vratite aparat u najbliži ovlašćeni Remington servis na popravku ili zamenu da bi se izbegla opasnost.
- Nemojte dozvoliti da bilo koji deo aparata dodirne lice, vrat ili kožu glave.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.

- Nemojte uvrtni ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata. Redovno proveravajte da li postoje bilo kakvi znaci oštećenja kabla.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.


## DELOVI

- |   |  |
|---|--|
| 1. Napredna tehnologija ploča obloženih keramikom sa marokanskim uljem argana | 5. Funkcija povećanja temperature              |
| 2. Prekidač za uključivanje/isključivanje                                     | 6. Funkcija zaključavanja temperature          |
| 3. Kontrole temperature   | 7. Šarka za zaključavanje                      |
| 4. D displej za prikaz temperature  | 8. Torbica otporna na toplotu (nije prikazana) |
|   | 9. Savitljivi kabl                             |

## DODATNE OSOBINE

- Brzo zagrevanje - spremna za upotrebu za 15 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje - ova jedinica će se sama isključiti ako se ne pritisne nijedan taster ili ako se ostavi uključena više od 60 minuta.
- Univerzalni napon: za upotrebu kod kuće i u inostranstvu. Pri naponu od 120 V vreme i temperature mogu da budu različiti.

## UPUTSTVA ZA UPOTREBU

- Pre upotrebe kosa mora da bude čista, suva i raščešljana.
- Za dodatnu zaštitu koristite sprej za zaštitu od toplote.
- Lakovi za kosu sadrže zapaljivi materijal - nemojte ih koristiti dok koristite ovaj aparat.
- Pre oblikovanja, podelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte niže slojeve.
- 1. Priključite proizvod u mrežno napajanje. Za uključivanje, pritisnite i držite pritisnutim taster za uključivanje.
- 2. Kada je presa za kosu uključena u utičnicu, ali nije uključena, pojaviće se simbol zaključavanja  kojim se označava da je presa u režimu pripravnosti.
- 3. Započnite oblikovanje kose prvo na nižim temperaturama. Izaberite odgovarajuću temperaturu za svoj tip kose koristeći kontrole sa strane proizvoda.

### Preporučene temperature


Temperatura	Vrsta kose
150°C - 170°C	Tanka/slaba, oštećena ili izbeljena kosa
170°C - 200°C	Normalna, zdrava kosa
200°C - 230°C	Gusta kosa koju je teško oblikovati

- Oprez: najviše temperature trebaju koristiti samo frizeri sa iskustvom.
- 4. Trake za oznaku temperature i digitalni displej će prestati sa treperenjem kad se dostigne željena temperatura.
- 5. Radeći jedan po jedan pramen, peglom za kosu pređite čitavu dužinu kose bez zaustavljanja.
- 6. Postupak na svakom pramenu ponovite samo dvaput kako ne biste oštetili kosu.
- 7. Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim taster za isključivanje, da biste isključili aparat i potom izvucite utikač iz utičnice.

**Funkcija povećanja temperature**

- Za brzo izgladivanje neukrotivih pramenova, koji se teško oblikuju. Funkcija povećanja temperature pojačava temperaturu na 240°C na 30 sekundi, nakon čega se vraća na prethodno postavljenu temperaturu.
- Za rad držite pritisnutim taster „+“ u trajanju od 2 sekunde.
- **Oprez:** najviša temperatura nije pogodna za sve vrste kose. Ako planirate da koristite presu za kosu sa postavkom povećanja temperature od 230 °C, prvo je proverite na malom pramenu kose.

**Funkcija zaključavanja temperature**

- Postavite željenu temperaturu upotrebom tastera + i – , a zatim zaključajte postavke pritiskom na taster „-“ u trajanju od 2 sekunde. Na displeju za prikaz temperature, pojaviće se simbol .
- Za otključavanje kontrola temperature, pritisnite i držite pritisnutim taster „-“ u trajanju od 2 sekunde.

**ČUVANJE****Ostavite da se aparat ohladi pre čišćenja i čuvanja.**

Za lakše odlaganje, pločice mogu da budu zaključane zajedno.

Za zaključavanje, gurnite šarku za zaključavanje prema gore do zaključanog položaja.

Za otključavanje, povucite šarku za zaključavanje prema dole do otključanog položaja.

**NAPOMENA:** Nemojte zagrevati jedinicu kada je u zaključanom položaju.

**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

- Izvucite utikač aparata iz utičnice i ostavite ga da se ohladi.
- Obrišite sve površine vlažnom tkaninom.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače.

**RECIKLAŽA**

Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvijek odložite električne i elektronske proizvode i, gdje je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: пристрій гарячий. Завжди тримайте поза досяжністю дітей.**

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовим можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ⚠ Попередження. Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою.
- У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- Для додаткового захисту рекомендується установити пристрій диференційного захисту (RCD) з номінальним залишковим робочим струмом не вище 30 мА. У цьому разі слід проконсультуватися із електриком.
- Небезпека опіків. Тримайте прилад у місці, недоступному для маленьких дітей, особливо під час використання й охолодження.
- Обов'язково встановлюйте прилад на його підставку (за наявності) на теплотривкій, стійкій і рівній поверхні.
- У жодному разі не залишайте прилад без нагляду, коли його під'єднано до блока живлення.

- У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не перекручуйте, не переламайте та не намотуйте кабель навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.


## КОМПОНЕНТИ

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. Пластини з покращеним керамічним покриттям, збагаченим марокканською аргановою олією | 5. Функція турбонагрівання           |
| 2. Вимикач  | 6. Функція температурного блокування |
| 3. Елементи управління температурою   | 7. Фіксуюча засувка                  |
| 4. Температурний дисплей  | 8. Термостійкий чохол (не показано)  |
|   | 9. Шнур                              |

## ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Швидке нагрівання: готовність через 15 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натискати кнопки або залишити його без дії.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнятись від зазначених.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплутане.
  - Для додаткового захисту допускається використовувати термозахисний спрей.
  - Спреї для волосся містять легкозаймисті речовини. Не використовуйте їх протягом обробки волосся за допомогою виробу.
  - Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
1. Підключіть виріб до мережі живлення. Натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення, щоб увімкнути пристрій.
  2. Якщо щипці підключені до мережі живлення, проте не увімкнені, у віконці дисплея відобразиться значок фіксації, що означатиме перебування щипців у режимі очікування .
  3. Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть потрібну температуру для вашого типу волосся за допомогою елементів управління, що розташовуються збоку пристрою.

## Рекомендовані налаштування температури:

Температура	Тип волосся
150°C - 170°C	Тонке, пошкоджене або вибілене волосся
190°C - 210°C	Нормальне здорове волосся
210°C - 230°C	Товсте, кучеряве волосся або інший тип волосся, що важко піддається укладці

- Обережно Максимальні налаштування температури мають використовуватися виключно досвідченими стилістами.
- 4. При досягненні обраної температури індикатор температури і цифровий екран перестануть миготіти.
- 5. Оброблюючи за раз одне пасмо волосся, переміщуйте випрямляч уздовж усієї довжини волосся без зупинки.
- 6. Повторюйте вказану дію не більше двох разів для одного пасма, аби не пошкодити волосся.
- 7. Після використання слід натиснути та утримувати кнопку вимикання, аби вимкнути пристрій. Після цього необхідно відключити пристрій від мережі живлення.

### Функція турбонагрівання

- Для швидкого оброблення неслухняних пасм, що важко піддаються укладці. Функція турбонагрівання швидко підвищує температуру до 230° С протягом 30 секунд, після чого температура повертається до попередньо встановленого значення.
- Для увімкнення функції слід натиснути та утримувати кнопку «+» протягом 2 секунд.
- **Обережно!** Максимальна температура підходить для обробки далеко не кожного типу волосся. Якщо ви збираєтесь використати випрямляч з увімкненим турбонагріванням до 230° С, спочатку слід випробувати указану функцію на маленькому пасмі волосся.

### Функція температурного блокування

- Установіть бажану температуру, натискаючи кнопки «+»/«-» та зафіксуйте елементи управління температурою, натиснувши та тримаючи кнопку «-» упродовж 2 секунд. Біля значення температури відобразиться символ навісного замка.
- Для розблокування елементів управління температурою повторно натисніть та утримуйте кнопку «-» упродовж 2 секунд.

## ЗБЕРІГАННЯ

**Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.**

Для більшої зручності зберігання можна закріпити пластини разом:

Для блокування з'єднайте пластини та переведіть фіксуючу засувку в положення фіксації.

Щоб розблокувати пластини, переведіть фіксуючу засувку у розблоковане положення.

**ПРИМІТКА.** Не нагрівайте пристрій, якщо він перебуває у зафіксованому положенні.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте абразивні засоби для очищення.

---

**УТИЛІЗАЦІЯ**

---



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

**ВНИМАНИЕ: Уредът е горещ. Пазете го далеч от достъпа на деца по всяко време.**

## **ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструтирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- ⊘ **Внимание:** Не използвайте уреда в близост до вани, душове, мивки или други съдове, съдържащи вода.
- Когато уредът се използва в банята, кабелът му трябва да се извади от контакта веднага след употреба, тъй като близостта на вода представлява риск, дори и когато уредът е изключен.
- Внимание - за допълнителна защита се препоръчва инсталирането на дефектнотокова защита (RCD) с номинален остатъчен работен ток, която не надвишава 30mA, в електрическата верига, захранваща банята. Потърсете съвет от електротехник.
- Опасност от изгаряне. Пазете уреда далеч от малки деца, особено по време на употреба и при охлаждане.
- Винаги поставяйте уреда и поставката, ако е снабден с такава, върху топлоустойчива, стабилна и равна повърхност.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към захранването.
- Ако кабелът се повреди, незабавно прекратете употребата и върнете уреда в най-близкия до Вас оторизиран сервиз на Remington за поправка или замяна, за да се избегнат рискове.



- Не допускайте контакт, на която и да е част на уреда, с лицето, врата или скалпа.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда. Проверявайте редовно кабела за признаци на повреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.
- **ВНИМАНИЕ:** Съдържа следи от ядки.


## ЧАСТИ

- |   |  |
|---|--|
| 1. Пласти с високотехнологично керамично покритие, инфузирани с мароканско арганово масло | 5. Функция за увеличаване на температурата |
| 2. Бутон за включване/изключване  | 6. Функция за заключване на температурата  |
| 3. Бутони за регулиране на температурата  | 7. Пант за заключване                      |
| 4. Температурен дисплей   | 8. Термоустойчива чантичка (не е показана) |
|   | 9. Въртящ се кабел                         |

## ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Бързо загряване — готова за работа за 15 секунди.
- Автоматично изключване за безопасност — уредът се изключва сам, ако не е натиснат бутон или уредът е оставен включен в продължение на 60 минути.
- Възможност за работа в мрежи с разнообразно напрежение: за дома и за чужбина. При 120 волта времената и температурите могат да варират.

## УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

- Преди употреба се уверете, че косата е чиста, суха и разресана.
  - За допълнителна защита използвайте термозащитен спрей.
  - Спрейовите за коса съдържат запалим материал - не ги използвайте едновременно с уреда.
  - Разделете косата на кичури преди да започнете оформянето. Оформете първо долните слоеве.
1. Натиснете и задръжте бутона за включване, за да включите уреда.
  2. Когато стайлърът е включен в контакта, но не работи, светва символа с катинар , посочващ, че стайлърът е в режим на изчакване.
  3. Започнете стилизиране първо на по-ниска температура. Изберете подходящата за Вашата коса температура като използвате бутоните за регулиране на температурата, разположени от страни на продукта.

### Препоръчани температури

Температура	Тип коса
150°C - 170°C	Фина/ тънка, увредена или изрусена коса
190°C - 210°C	Нормална, здрава коса
210°C - 230°C	Гъста, много къдрава и трудна за оформяне коса


- Внимание: Най-високите температури трябва да се използват, само ако имате достатъчно опит.
4. Температурната лента и цифровият дисплей ще спрат да мигат след достигане на желаната температура.

5. Обработвайки кичур по кичур, придвижете пресата по цялата дължина на кичура, без да прекъсвате.
6. Повтаряйте само по два пъти на кичур, за да избегнете увреждане на косата.
7. After use, press and hold the off button to turn off then unplug the appliance.

#### Функция за увеличаване на температурата

- За бързо дооформяне на трудни за оформяне участъци. Тази функция увеличава температурата до 230°C за 30 секунди, след което се връща на последно зададената температура.
- Задръжте бутона "+" в продължение на 2 секунди, за да използвате уреда.
- **Внимание:** най-високата температура не е подходяща за всеки тип коса. Ако планирате да използвате пресата с настройката за 230°C, първо направете опит върху малък кичур коса.

#### Функция за заключване на температурата

- Нагласете желаната температура като натискате бутоните + / - и заключете бутоните за регулиране на температурата като натиснете бутон „-“ и задръжте за 2 секунди. На температурния дисплей ще се появи символ „“
- За да отключите бутоните за регулиране на температурата, натиснете бутон „-“, и задръжте отново за 2 секунди.

---

## СЪХРАНЕНИЕ

#### Оставете уреда да изстине, преди да го почистите и приберете.

За по-лесно съхранение плочите могат да бъдат изключени заедно:

За заключване натиснете пантата в заключено положение.

За отключване дръпнете пантата надолу в отключено положение.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** не нагривайте уреда, докато е в заключено положение.

---

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Изключете уреда от мрежата и го оставете да изстине.
- Почистете всички повърхности с влажна кърпа.
- Не използвайте силни и абразивни почистващи препарати.

---

## РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/ събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.  
تحذير: هذا الجهاز ساخن. أبقيه بعيداً عن متناول الأطفال في جميع الأوقات.

### إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- ⊗ تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطراً حتى عند إيقاف الجهاز.
- تحذير - للحماية الإضافية، ينصح بتركيب أي جهاز تيار متبقي (RCD) بمقتن تيار تشغيل متبقي لا يتجاوز 30 مللي أمبير في الدائرة الكهربائية المغذية للحمام. استشر كهربائي.
- مخاطر الحرق. يجب الاحتفاظ بالجهاز بعيداً عن متناول الأطفال الصغار، ولا سيما أثناء الاستخدام وعند تركه يبرد.
- يجب دوماً وضع الجهاز مع حوامله، إذا وجدت، على سطح مستقر ومستو ومقاوم للحرارة.
- لا يجب ترك الجهاز بدون ملاحظة عند توصيله بالتيار الكهربائي.
- وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فوراً وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة.
- لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا تقم بنشئ أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

## المزايا الرئيسية

- |   |                                  |   |                                |
|---|----------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | لوحات مطلية سيراميك متقدمة بزيوت | 5 | وظيفة زيادة درجة الحرارة       |
| 2 | أرغان مغربي                      | 6 | وظيفة قفل درجة الحرارة         |
| 3 | مفتاح On-off                     | 7 | قفل مفصلي                      |
| 4 | أدوات التحكم في درجة الحرارة     | 8 | جراب مقاوم للحرارة (غير مبيّن) |
|   | شاشة درجة الحرارة                | 9 | سدك دوار                       |

## مزايا المنتج

- تسخين سريع - جاهز في غضون 15 ثانية.
- إغلاق السلامة التلقائي- ستغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة
- الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت

## تعليمات الاستخدام

- تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- استخدم رذاذ حماية من الحرارة لمزيد من الحماية.
- تحتوي سوائيل رش الشعر على مواد قابلة للاشتعال - لا تستخدمها أثناء استخدام هذا المنتج.
- تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصفيف الطبقات السفلى أولاً.
- 1. قم بتوصيل المنتج بالكهرباء. اضغط مع الاستمرار على الزر للتشغيل.
- 2. قفل سيظهر في نافذة العرض لبيان أن جهاز التصفيف في وضع الاستعداد.
- 3. ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. وحدد درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام أدوات التحكم الموجودة

## درجات الحرارة الموصى بها

نوع الشعر	درجة الحرارة
عر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	150°C - 170°C
شعر خفيف/ناعم أو تالف أو مسحوب	170°C - 200°C
شعر سميك مجعد جدا وصعب التصفيف	200°C - 230°C


- تنبيه: يجب استخدام أسخن درجات الحرارة بواسطة مصففين من ذوي الخبرة فقط.
- 4. سوف تتوقف شرائط درجة الحرارة والشاشة الرقمية عن الوميض عند الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- 5. العمل على قسم واحد في كل مرة، خلال التسوية على طول الشعر بالكامل دون توقف.
- 6. كرر مرتين فقط في القسم لمنع تلف الشعر.
- 7. بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على زر Off لإيقاف ثم فصل الجهاز.

## وظيفة زيادة درجة الحرارة

- للترتوش السريعة للأجزاء صعبة التصفيف. تزيد وظيفة زيادة درجة الحرارة إلى 230 درجة مئوية لمدة 30 ثانية وبعد ذلك ستعود إلى درجة الحرارة المحددة سابقاً.
- ثبت زر '+' لمدة ثانيتين للتشغيل.

- تنبيه: ليست أعلى درجة حرارة مناسبة لكل نوع من أنواع الشعر. وإذا كنت تخطط لاستخدام هذا المنظم على إعداد الزيادة 230 درجة مئوية، يرجى اختبار جزء صغير من شعرك أولاً.
- إيقاف وظيفة turbo boost أمسك زر '+' لمدة 2 ثانية أكثر وسيعود المنتج إلى درجة الحرارة المحددة سابقاً.

## وظيفة قفل درجة الحرارة

- وظيفة قفل درجة الحرارة: للتشغيل، اضغط مع الاستمرار على '+' لمدة ثانيتين. سوف يظهر الرمز  ويتم قفل جميع المفاتيح. لإلغاء التشغيل، اضغط على '-' لمدة ثانيتين.

## القفل المفصلي للتخزين

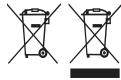
- يمكن غلق الألواح مع سهولة التخزين:
- للقفل، ادفع القفل المفصلي للوضع المقفل.
- للفتح، اسحب القفل المفصلي للوضع المفتوح
- ملاحظة: لا تقم بتسخين الوحدة في الوضع المقفل.

## التنظيف والصيانة

- افصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبات.

## إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.








# Ref. No. S8500GP

## Type No. S8500

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

120-240B~50/60Гц 55 Вт 

21/INT/ S8500 T22-7002440 Version 09 /21

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,  
or one of its subsidiaries

Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany  
remington-europe.com

© 2021 Spectrum Brands, Inc.